



## Beim Betrieb von Rasenmähern bitte Rücksicht auf die Nachbarschaft nehmen!

### Jetzt knattern sie wieder – die Motoren der Rasenmäher.

Die Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass in Wohngebieten gemäß der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung geräuschintensive Geräte an Werktagen nur zwischen 07.00 und 20.00 Uhr eingesetzt werden dürfen. Hierzu zählen insbesondere Rasenmäher, elektrische Heckenscheren, Motorkettensägen, Betonmischer, Rasentrimmer, Häcksler usw. Außerhalb der genannten Zeiten, insbesondere an Sonn- u. Feiertagen, müssen diese Geräte auf ihrem Abstellplatz verbleiben.

Der Betrieb von besonders lauten Geräten (Freischneider, Grastrimmer/ Graskantenschneider, Laubbläser und Laubsammler) ohne besonderes EG-Umweltzeichen ist an Sonn- und Feiertagen sowie werktags zusätzlich zu den o. g. Zeiten von 07.00 bis 09.00 Uhr, von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr und von 17.00 Uhr bis 07.00 Uhr nicht gestattet.

Wir bitten deshalb alle Bürgerinnen und Bürger, beim Betrieb ihrer Rasenmäher unbedingt die genannten Betriebszeiten einzuhalten. Bitte verhalten Sie sich gerade während der warmen Jahreszeit besonders rücksichtsvoll gegenüber Ihren Nachbarn und vermeiden Sie bitte auch unnötigen Lärm durch ruhestörende Arbeiten während der Mittagspause.

Bedenken Sie bitte auch: Bei vielen Nachbarschaftsstreitigkeiten kann das Problem auch ohne das Bemühen von Ordnungsamt, Polizei oder Anwalt durch ein klärendes Gespräch aus der Welt geschafft werden!

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

## Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

**Tel. 06022/2206-0**

**Fax 06022/2206-50**

**E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)**

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 64, 63840 Hausen

**Tel. 06022/654976**

**Fax 06022/654978**

**E-Mail: [rathaus@hausen-spessart.de](mailto:rathaus@hausen-spessart.de)**

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Ansprechpartner

<b>Köhler Thomas</b> .....	Bürgermeister Kleinwallstadt.....	2206-20
<b>Bein Michael</b> .....	Bürgermeister Hausen.....	654979
<b>Bergmann Simon</b> .....	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....	2206-21
<b>Bergmann Ute</b> .....	Kasse, Verbrauchsgebühren.....	2206-31
<b>Bergold Manuel</b> .....	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....	2206-42
<b>Frodl Nicole</b> .....	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit.....	2206-45
<b>Gado Jacqueline</b> .....	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....	2206-38
<b>Groß Sandra</b> .....	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....	654976
<b>Hanke Fabian</b> .....	Personal, EDV.....	2206-25
<b>Kluge Heiko</b> .....	EDV, Administration.....	2206-34
<b>Kriewald Jochen</b> .....	Liegenschaftsverwaltung/Abfallwirtschaft.....	2206-29
<b>Maidhof Peter</b> .....	Kämmerer.....	2206-47
<b>Mehr Alexander</b> .....	Technisches Bauamt.....	2206-40
<b>Michler Markus</b> .....	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd.....	2206-43
<b>Raab Ingrid</b> .....	Einwohnermeldeamt.....	2206-23
<b>Ratz Jochen</b> .....	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Archiv.....	2206-22
<b>Schubert Lena</b> .....	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....	2206-46
<b>Stahl Lukas</b> .....	Auszubildender.....	2206-35
<b>Zorn Jochen</b> .....	Kassenverwalter.....	2206-32
<b>BAUHOF Kleinwallstadt</b> .....		208554
<b>BAUHOF Hausen</b> .....		2088845
<b>FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschwesky</b> .....		220639
<b>Forst - Handy</b> .....		0171/6300808
<b>FORST Hausen, Popp Frank</b> .....		653529

## Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345
<b>NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE</b> Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg: Faxnummer:	112 (vorwahlfrei)

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

#### Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

#### Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

#### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung  
Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160

Tel. 0871/96560010

#### Bayernwerk/E.ON:

##### Stromrechnung

Fragen, Änderungen  
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

#### Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

### GASVERSORGUNG

#### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit  
Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

### WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

#### Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt  
oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 208554

Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen,

wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)  
oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

### BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – [info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

## Caritas Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250

Fax 2655860

E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de

## Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,  
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

## Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Sprechstunde entfällt bis auf Weiteres)

Tel. 653529

## Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

## Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

## DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 3 30 20 00

## KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 5 26 66 25

## Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 08 00 / 1 11 01 11, 08 00 / 1 11 02 22

## Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 060 22 / 7 09 30 84

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

## Allgemeinärzte

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.** Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

### Bereitschaftspraxis

#### Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

## Zahnärzte

**Samstag, 06.05., und Sonntag, 07.05.2023:**

**Dr. Wolfgang ten Hagen**

Frühlingstraße 1, 63853 Mömlingen,  
Tel. 06022/3751

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

## Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

## Apotheken

**04.05.:** Maintal-Apotheke, Sulzbach,  
Bahnhofstr. 14, Tel. 06028/6608

**05.05.:** Josef-Apotheke, Leidersbach,  
Hauptstr. 198, Tel. 06028/5386  
Apotheke, Eschau,  
Elsavastr. 95, Tel. 09374/1266

**06.05.:** Schwanen-Apotheke, Klingenberg,  
Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440

**07.05.:** Römer-Apotheke, Niedernberg,  
Großwallstädter Str. 22,  
Tel. 06028/7446

**08.05.:** Stadt-Apotheke, Erlenbach,  
Elsenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483

**09.05.:** Post-Apotheke, Großostheim,  
Bachstr. 50, Tel. 06026/5222

**10.05.:** Franken-Apotheke, Würth,  
Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494

**11.05.:** Alte Stadt-Apotheke, Obernburg,  
Römerstr. 35, Tel. 06022/8519

**12.05.:** Markt-Apotheke, Kleinwallstadt,  
Fährstr. 2, Tel. 06022/21225

**13.05.:** Elsava-Apotheke, Elsenfeld,  
Erlenbacher Str. 16, Tel. 06022/9100

**14.05.:** Sonnen-Apotheke, Elsenfeld,  
Marienstr. 6, Tel. 06022/8960

# Heimatprojekt Bayern

Heimat - mehr als ein Gefühl

## Zusammenhalt in ländlichen Regionen? – Ein Forschungsprojekt zum Mitmachen

Wie ist es eigentlich um den sozialen Zusammenhalt in ländlichen Regionen Bayerns bestellt und welche Ideen haben die Bürgerinnen und Bürger, um ihn zu stärken? – Das untersucht die Technische Hochschule Nürnberg bis 2026 in einem großen Forschungsprojekt in ganz Bayern. Gefördert wird das Heimatprojekt vom Bayerischen Staatsministerium der Finanzen und für Heimat. (Das Projekt wurde als ein Ergebnis des Zukunftsdialog Heimat.Bayern ins Leben gerufen und ist als Heimatprojekt eine Maßnahme der Heimatstrategie „Offensive.Heimat.Bayern 2025“.)

### Worum geht es im Heimatprojekt Bayern?

Sozialer Zusammenhalt: damit ist das konkrete soziale Miteinander vor Ort gemeint, das Gefühl von Zugehörigkeit und die Fragen des Gemeinwohls. Hier stehen ländliche Räume vor großen Herausforderungen: Demografischer Wandel, Digitalisierung, Mobilität, Energiewende – um nur einige gesellschaftliche Entwicklungen zu nennen. Aber gerade in ländlichen Räumen gibt es auch sehr viele Menschen, die sich für das Gemeinwohl einsetzen und ein großes Interesse daran haben, den sozialen Zusammenhalt zu stärken.

Die Erscheinungsformen und Rahmenbedingungen sozialen Zusammenhalts in ländlichen Regionen werden im Projekt untersucht. In drei großen Bürgerbefragungen und vier Vertiefungsprojekten zu verschiedenen Aspekten des sozialen Zusammenhalts kommen Menschen aus allen Regionen zu Wort, aus Dörfern und Kleinstädten, Alteingesessene und neu Zugezogene, Alt und Jung:

Die Themen der Bürgerbefragungen in den Jahren 2023 bis 2025:

- Stärke und Qualität des alltäglichen sozialen Miteinanders vor Ort (2023 – Start am 15.03.!)
- Ortsverbundenheit und Gefühl von Zugehörigkeit (2024)
- Gemeinwohlorientierung und Engagement (2025)

Die Themen der Vertiefungsprojekte:

- Wie kann sozialer Zusammenhalt dazu beitragen, zuhause alt werden zu können?
- Welche Faktoren bewegen junge Menschen dazu im ländlichen Raum zu bleiben?
- Welche Gründe sprechen für eine Rückkehr in den ländlichen Raum als Wohn- und Arbeitsort?
- Auf welche Weise trägt die lokale Kultur zum Zusammenhalt bei?

### Wer kann mitmachen – und wie?

Zur Teilnahme sind die Bürger aller Kommunen eingeladen, die gemäß dem Landesent-

wicklungsplan Bayern (LEP) zum ländlichen Raum gehören. Alle Kommunen des ländlichen Raums wurden bereits kontaktiert. Die Teilnahme an den drei Befragungen ist online über die Projektwebsite möglich ([www.heimatprojekt-bayern.de](http://www.heimatprojekt-bayern.de)). Außerdem gibt es den Fragebogen auch im PDF-Format zum Ausdrucken und Rückversand per Post. Für die Vertiefungsprojekte wird das Projektteam unterschiedliche Personen und Organisationen in ganz Bayern kontaktieren (z.B. Vereine oder Nachbarschaftshilfen).

### Warum lohnt es sich mitzumachen?

Mit dem Forschungsvorhaben werden für Bürger und Politik Erkenntnisse über das soziale Miteinander in den ländlichen Regionen erarbeitet, systematisiert und vergleichend ausgewertet. So kann der soziale Zusammenhalt besser sichtbar gemacht und weiterentwickelt werden. Die Ergebnisse werden laufend auf der Projektwebsite zur Verfügung gestellt, so dass alle Interessierten sich selbst ein Bild machen können. Darüber hinaus erhalten alle Kommunen und Verwaltungsgemeinschaften, in denen mind. 100 Personen teilnehmen, eine kurze Auswertung für ihre Kommune. (Diese werden ausschließlich den jeweiligen Kommunen zur Verfügung gestellt und sind für andere nicht verfügbar.)

Eine öffentliche Veranstaltung zur Projektmitte und eine Abschlussveranstaltung mit dem Bay. StMFH zum Projektende bieten die Möglichkeit, die Ergebnisse gemeinsam zu diskutieren.

### Wann geht es los?

In der ersten Befragung geht es um das alltägliche soziale Miteinander vor Ort. Die Teilnahme ist ab dem 15. März 2023 möglich. Ab diesem Tag kann die Befragung über die Projektwebseite aufgerufen oder der Fragebogen heruntergeladen werden. Die Teilnahme ist dann bis zum 7. Juni 2023 möglich.

### Wo gibt es mehr Informationen zum Projekt?

Ausführlichere Informationen gibt es auf der Projektwebseite: [www.heimatprojekt-bayern.de](http://www.heimatprojekt-bayern.de)

### Wer ist für das Projekt verantwortlich und wie kann man Kontakt aufnehmen?

Projektleitung und Projektteam:

Projektleitung:

Prof. Dr. Sabine Fromm, Technische Hochschule Nürnberg Georg Simon Ohm

Wissenschaftliche Mitarbeiterinnen:

Francis Helen Finkler, Loredana Föttinger

Kontakt per E-Mail:

[heimatprojekt-bayern@th-nuernberg.de](mailto:heimatprojekt-bayern@th-nuernberg.de)

Postanschrift für Rückversand der Fragebögen (leider ist ein portofreier Rückversand aus organisatorischen Gründen nicht möglich):

Technische Hochschule Nürnberg Georg Simon Ohm – Prof. Dr. Sabine Fromm (Heimatprojekt Bayern) – Keßlerplatz 12, 90489 Nürnberg

---

## Vatertage mit vielfältigem Programm von Mai bis Juli

Auch 2023 bieten die Vatertag(e) ein vielfältiges Programm für gemeinsame Aktivitäten zwischen Kindern und deren Vätern, Opas, Paten und anderen männlichen Bezugspersonen. Es gibt sportliche, kreative und naturbezogene Aktionen sowie Vorträge und Seminare auch für werdende Väter.

Da sich die Vater-Rolle im Laufe der Zeit gewandelt hat, wird dieser ein besonderer Abend gewidmet. Werner Reißfelder lädt dazu ein gemeinsam zu schauen, was **Vater-Sein heute** bedeutet und wie es gelingen kann, dieser Rolle gerecht zu werden.

Auch wird ein etwas anderer Männerabend angeboten – Wie Väter zu Superhelden in der Familienküche werden.

Rasch anmelden lohnt sich, denn viele Veranstaltungen sind seit Jahren beliebt und stark nachgefragt.

Die Veranstaltungen der Vatertag(e) werden von den Familienbildungsstellen der Landkreise Miltenberg und Aschaffenburg sowie der Stadt Aschaffenburg in Zusammenarbeit mit der Ehe- und Familienseelsorge am Untermain und dem Regionalen Familienbündnis am Bayerischen Untermain c/o Initiative Bayerischer Untermain gebündelt.

Alle Angebote sind unter [www.vatertage-untermain.de](http://www.vatertage-untermain.de) zu finden

---

## „Alltag. Pflege. Älter werden.“ – Vortragsreihe des BRK Miltenberg-Obernburg

Themen wie Pflege, Selbstbestimmung im Alter oder auch der ganz normale Alltag können oft überwältigend sein und viele Fragen aufwerfen. Das Rote Kreuz Miltenberg-Obernburg bietet allen Interessierten deshalb in diesem Jahr Unterstützung durch eine neue Vortragsreihe mit monatlich wechselnden Themen an. In jedem Vortrag erläutern die Referenten wichtige Aspekte für den Alltag, geben wertvolle Hinweise und beantworten Ihre Fragen.

**Nächster Termin ist am Dienstag, 16.05.2023 um 19 Uhr im Veranstaltungsraum des BRK-ServiceCenter im Burgweg 22 in Miltenberg. Die Veranstaltung dauert 90 Minuten.**

**Thema: „Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige“**

Sie haben Fragen rund um das Thema Älter werden? Die Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige hilft!

Durch die enge Zusammenarbeit mit den Einrichtungen des Gesundheitswesens im Landkreis Miltenberg bietet die Beratungsstelle Ihnen Zugang zu einem nachhaltigen und effektiven Versorgungsnetzwerk in unserer Region.

Der Leiter der Beratungsstelle, Herr Michael Wildemann, stellt Ihnen an diesem Abend die Arbeit seines Teams vor und informiert Sie über die aktuellen Angebote.

**Anmeldung unter [pub@brk-mil.de](mailto:pub@brk-mil.de) oder 09371/668008-0. Die Teilnahme ist kostenlos.**

---

## Krautschau in Obernburg am 21. Mai 2023, 10:00 – 12:00 Uhr

Anlässlich der #Krautschau 2023 findet am **21. Mai in Obernburg für Erwachsene und Kinder ab 8 Jahren ein Spaziergang durch Obernburg statt.**

In Zusammenarbeit mit dem Naturschutzverein Erlenbach gehen Expertinnen und Experten des Bund Naturschutz (BN), Kreisgruppe Miltenberg, mit der Gruppe vormittags von 10:00 - 12:00 Uhr in Obernburg/Main auf die Suche nach Blumen und Pflanzen in Mauerritzen und Pflasterfugen.

Geplanter Weg: Vom Parkplatz Anna-Kapelle bis zur Geschäftsstelle des BN in Obernburg, Römerstraße 41.

Wir erkunden dabei gemeinsam die Pflanzenvielfalt in der Stadt und im Hof der Geschäftsstelle des BN, denn diese Pflanzen sind wahre Überlebenskünstler, gerne auch dort, wo Flächen versiegelt sind.

Unterstützt werden wir dabei von der **Pflanzenbestimmungsassapp Floralncognita.**

Anschließend machen wir mit Straßenkreide andere Menschen auf die wilden Schönheiten aufmerksam.

Diese Veranstaltung ist für Kinder ab 8 Jahren in Begleitung von Erwachsenen geeignet.

**Eine Anmeldung bis 16. Mai ist erforderlich unter: <https://miltenberg.bund-naturschutz.de/veranstaltungen>**



---

## Fundtierversorgung

Fundtiere aus Kleinwallstadt und Hausen werden ausschließlich vom Tierschutzverein des Landkreises Miltenberg e. V. angenommen.

**Die Anschrift des Tierheimes lautet:**

Tierheim des Landkreises Miltenberg  
Am Hundsrück 3, 63924 Kleinheubach  
Tel. 09371/ 80234

Größere Fundtiere werden vom Tierschutzverein mit einem speziellen Fahrzeug abgeholt.

## Unternehmersprechttag in der ZENTEC GmbH – Unterstützung für Existenzgründer und den Mittelstand

Die Wirtschaftsexperten der AKTIVSENIOREN BAYERN e.V. bieten Existenzgründer:innen und mittelständischen Unternehmen eine honorarfreie Beratung an. Zu den Beratungsschwerpunkten zählen u. a.: Planung- und Finanzierung, Rechnungswesen, Optimierung von Organisationsabläufen, Produktion, Vertrieb und Marketing sowie Personalwesen, Aus- und Weiterbildung. Auch die Existenzsicherung und die Unternehmensnachfolge sind Themen der Sprechstage. Die jeweils 45-minütigen Beratungsgespräche finden vormittags statt.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.aktivsenioren.de](http://www.aktivsenioren.de).

**Nächster Termin ist am 17.05.2023 in der ZENTEC GmbH in Großwallstadt.**

Anmeldung unter [www.zentec.de/veranstaltungen](http://www.zentec.de/veranstaltungen) - Anmeldeschluss ist am 15.05.2023.  
Kontakt: Vanessa Scheyk, Tel. 06022/26 -1110, [anmeldung@zentec.de](mailto:anmeldung@zentec.de)

**Fahren Sie  
mit dem Bus  
innerhalb  
unserer  
Verwaltungs-  
gemeinschaft  
(Kleinwallstadt,  
Hofstetten u.  
Hausen)  
mit der  
Tageskarte  
für nur 1 €**

## Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden od. Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mängel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



**Antwort**

**An die**

**VGem. Kleinwallstadt**

### Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- Straßenbeleuchtung ausgefallen  
Leuchten Nr. ....
- Verkehrszeichen / Straßenschild  
beschädigt / fehlt
- Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft
- starke Verschmutzung
- Gully verstopft
- Kanaldeckel locker / klappert
- wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- mangelhafte Baustellenabsicherung
- überhängende Äste
- Straßeneinsicht versperrt
- Container überfüllt
- .....
- .....
- .....

**Zutreffendes bitte ankreuzen!**

**Bitte genaue Ortsangabe:**

.....  
Datum: .....

Absender:  
.....  
.....

Telefon-Nr.: .....

E-Mail: .....  
(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)





# Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

## Kommunale Abfallwirtschaft

### Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten:

**Montag, 08.05.2023:** Papiertonne, Biotonne

**Elektrokleinteile-Container** befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

### **Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr**

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

### **Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

### **Anmeldungen von**

**Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott**

Service Nummer: 0800 04 12 412

### **Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen**

Hotline: 0800 04 12 412

### **Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr**

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

### **Müllumladestation Erlenbach**

Tel. 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

**Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“**

### **Öffnungszeiten:**

#### **01. März - 31. Oktober**

mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
freitags:	15.00 – 18.00 Uhr
samstags:	11.00 – 17.00 Uhr

#### **01. November - 15. November und**

#### **16. Februar - 28./29. Februar**

mittwochs:	15.00 – 17.00 Uhr
freitags:	15.00 – 17.00 Uhr
samstags:	11.00 – 17.00 Uhr

#### **16. November - 15. Februar**

samstags:	14.00 – 16.00 Uhr
-----------	-------------------



**Jugendzentrum  
Kleinwallstadt**

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

### **Öffnungszeiten**

Dienstag, Mittwoch und

Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.

## Vollsperrung der Beethovenstraße

Auf Grund einer privaten Baumaßnahme wird die Beethovenstraße auf Höhe der Hausnummern 1-3 für den Zeitraum vom 08.05.2023 bis 12.05.2023 voll gesperrt. Die Zufahrt zu den Grundstücken Beethovenstraße 5-15 ist nicht möglich, ein Fußweg zu den Grundstücken bleibt vorhanden. Die Müllabfuhr erfolgt für die betroffenen Grundstücke ab dem nördlichen Eckgrundstück Ostring/Beethovenstraße. Bitte stellen Sie die Müllgefäße entsprechend bereit.

## Passamt Kleinwallstadt

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!**

**Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!**

### **Reisepass und Personalausweis:**

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976.

### **PERSONALAUSWEIS:**

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 11.04. und 14.04.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### **REISEPÄSSE**

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 03.04. und 06.04.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.





Der Markt Kleinwallstadt sucht ab sofort

eine/n

**Fachangestellten für Bäderbetriebe (m/w/d)**

zur Unterstützung seines PlattenbergBad-Teams



**Ihre Qualifikationen:**

- Abgeschlossene Ausbildung zum/ zur Fachangestellte/n für Bäderbetriebe
- Aktuelle Erste-Hilfe-Ausbildung
- Bereitschaft zur Arbeit an Wochenenden und Feiertagen sowie im Schichtdienst

**Ihr Aufgabengebiet umfasst u.a.:**

- Aufsicht und Überwachung des Badebetriebs
- Überwachung der Wasserqualität und Wartung der Anlagen, technischer Dienst
- Durchführung von Reinigungs- und Desinfektionsarbeiten



**Wir bieten:**

- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten und freundlichen Team
- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis mit einer 39 Stunden-Woche bei einem (krisen-) sicheren Arbeitgeber
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) sowie betriebliche Altersvorsorge
- Chancen zur Fort- und Weiterbildung und ggf. zum beruflichen Aufstieg

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbiten wir bis spätestens

**Freitag, den 26. Mai 2023**

an den  
Markt Kleinwallstadt, Rathaus -Personalverwaltung-  
Hauptstraße 2, 63839 Kleinwallstadt

oder per E-Mail an [personal@kleinwallstadt.de](mailto:personal@kleinwallstadt.de).

Für Rückfragen stehen Ihnen gerne zur Verfügung:  
Personal-Sachbearbeiter Fabian Hanke, Tel.: 06022/2206-25

## Veröffentlichung der nächsten Sitzung des Bauausschusses

Die nächste Sitzung des Bauausschusses findet am **Montag, den 08.05.2023, um 18.30 Uhr** in der **Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.**

**Tagesordnung - öffentlich:**

1. **Genehmigung der Niederschrift vom 03.04.2023**
2. **Vorstellung eines Verfahrens zur temporären Verbesserung (ca. 10 Jahre) von Straßenbelägen in Kaltbauweise (DSK 5 – Belag) durch das Büro ISB**
3. **Vollzug der BayBO – Behandlung der vorliegenden Bauvorhaben**
  - 3.1 **Zweifamilienhaus mit Garage und Carport**  
Fl.-Nr. 705, Schleusenstraße 12
  - 3.2 **Zweifamilienhaus mit Garage und Carport**  
Fl.-Nr. 705, Schleusenstraße 12
  - 3.3 **Zweifamilienhaus mit Garage und Carport**  
Fl.-Nr. 705, Schleusenstraße 12
4. **Vollzug der BayBO – Bekanntgabe der genehmigungsfreigestellten Bauvorhaben**
  - 4.1 **Errichtung eines Einfamilienhauses mit einer Garage**  
Fl.-Nr. 1140/42, Nürnberger Straße 1
  - 4.2 **Errichten eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage**  
Fl.-Nr. 1140/45, Nürnberger Straße 10
5. **Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

**Markt Kleinwallstadt**

gez. Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

## Veröffentlichung der nächsten Bildung-, Kultur- und Sportausschusssitzung

Die nächste Sitzung des Bildung-, Kultur- und Sportausschusses findet am **Donnerstag den 11.05.2023, um 18.30 Uhr** in der **Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.**

**Tagesordnung:**

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 02.02.2023**
2. **Frühlingsmarkt Kleinwallstadt am 14.05.2023**  
Aktueller Sachstandsbericht
3. **Bogenparcours „Am Alten Schloss“ Kleinwallstadt**  
Vorstellung einer Projektidee durch Holger Krauß
4. **Kleinwallstadt-App**  
Vorstellung eines möglichen Konzepts
5. **Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**  
gez.  
Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:  
[email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

Im **Betreff** bitte nicht vergessen:  
**Welche Gemeinde, welcher Verein!**

Stadt/Gemeinde/Markt  
**Markt Kleinwallstadt**

Verwaltungsgemeinschaft  
**Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt**

## Bekanntmachung über die öffentliche Auflegung der Vorschlagsliste

Wahl der Schöffeninnen und Schöffen der/des  
 Stadt/ Gemeinde/Marktes

Kleinwallstadt

für die Amtszeit vom 1.1.2024 bis 31.12.2028

in den Schöffengerichten des Amtsgerichts

Obernburg a. Main

und den Strafkammern des Landgerichts

Aschaffenburg

Der Gemeinde-/Marktgemeinde-/Stadtrat hat in der Sitzung am

Datum  
 24.04.2023

den Beschluss über die Vorschlags-  
 liste zur Wahl der Schöffeninnen und Schöffen für das oben genannte Landgericht bzw. Amtsgericht gefasst.

Die Liste liegt gemäß § 36 Abs. 3 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) in der Zeit

von Beginn der Auflegungsfrist\*  
 08.05.2023

bis Ende der Auflegungsfrist\*  
 12.05.2023

in/im

Ort der Auflegung, Anschrift, ggf. Bezeichnung des Gebäudes, Zimmernummer  
 der Geschäftsstelle der VG Kleinwallstadt, Hauptstr. 2, Zimmer 22 & 24, 63839 Kleinwallstadt

während der allgemeinen Dienststunden öffentlich zu jedermanns Einsicht auf.

Gegen die Vorschlagsliste kann gemäß § 37 GVG binnen einer Woche, bis zum

Datum  
 23.05.2023

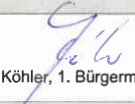
nach Schluss der Auflegung schriftlich oder persönlich zu Protokoll

bei

Ort der Auflegung, Anschrift, ggf. Bezeichnung des Gebäudes, Zimmernummer  
 der Geschäftsstelle der VG Kleinwallstadt, Hauptstr. 2, Zimmer 22 & 24, 63839 Kleinwallstadt

Einspruch mit der Begründung erhoben werden, dass in die Liste Personen aufgenommen wurden, die nach §§ 32 bis 34 GVG (Text s. Anhang) bzw. nach Abschnitt II Nrn. 2 bis 5 der Schöffenbekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums der Justiz und des Innern, für Sport und Integration vom 27. Oktober 2022, Az. E8 - 3221 E - II - 14870/2021 und B2 - 0143 - 2 (BayMBI. Nr. 672), nicht aufgenommen werden durften oder sollten.

Ort, Datum  
  
 Kleinwallstadt, 04.05.2023

  
 Thomas Köhler, 1. Bürgermeister  
Unterschrift

\*Die Auflegung muss eine Woche lang erfolgen. Eine Verlängerung der Frist findet nur statt, wenn deren Ende auf einen Samstag, Sonntag oder allgemeinen Feiertag fällt.

Angeschlagen am: Datum  
 04.05.2023

Abgenommen am: Datum

Veröffentlicht am: Datum  
 04.05.2023

im/in der Amtsblatt/Zeitung  
 Amtsblatt Nr. 18/2023

**Auszug aus dem Gerichtsverfassungsgesetz (GVG)  
in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. Mai 1975 (BGBl. I S. 1077),  
zuletzt geändert  
durch Artikel 5 des Gesetzes vom 19. Dezember 2022 (BGBl. S. 2606)**

**§ 32**

Unfähig zu dem Amt eines Schöffen sind:

1. Personen, die infolge Richterspruchs die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzen oder wegen einer vorsätzlichen Tat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt sind;
2. Personen, gegen die ein Ermittlungsverfahren wegen einer Tat schwebt, die den Verlust der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann.
3. (weggefallen)

**§ 33**

Zu dem Amt eines Schöffen sollen nicht berufen werden:

1. Personen, die bei Beginn der Amtsperiode das fünfundzwanzigste Lebensjahr noch nicht vollendet haben würden;
2. Personen, die das siebzigste Lebensjahr vollendet haben oder es bis zum Beginn der Amtsperiode vollenden würden;
3. Personen, die zur Zeit der Aufstellung der Vorschlagsliste nicht in der Gemeinde wohnen;
4. Personen, die aus gesundheitlichen Gründen für das Amt nicht geeignet sind;
5. Personen, die mangels ausreichender Beherrschung der deutschen Sprache für das Amt nicht geeignet sind;
6. Personen, die in Vermögensverfall geraten sind.

**§ 34**

(1) Zu dem Amt eines Schöffen sollen ferner nicht berufen werden:

1. der Bundespräsident;
2. die Mitglieder der Bundesregierung oder einer Landesregierung;
3. Beamte, die jederzeit einstellig in den Warte- oder Ruhestand versetzt werden können;
4. Richter und Beamte der Staatsanwaltschaft, Notare und Rechtsanwälte;
5. gerichtliche Vollstreckungsbeamte, Polizeivollzugsbeamte, Bedienstete des Strafvollzugs sowie hauptamtliche Bewährungs- und Gerichtshelfer;
6. Religionsdiener und Mitglieder solcher religiösen Vereinigungen, die satzungsgemäß zum gemeinsamen Leben verpflichtet sind.

(2) Die Landesgesetze können außer den vorbezeichneten Beamten höhere Verwaltungsbeamte bezeichnen, die zu dem Amt eines Schöffen nicht berufen werden sollen.

## Leistungsstarkes Glasfasernetz für Kleinwallstadt und Hofstetten

Jetzt kostenlosen Glasfaser-Hausanschluss sichern

### Glasfaserausbau im Markt Kleinwallstadt für rund 3000 Haushalte

Die Telekom hat mit der Vermarktung für den Glasfaserausbau im Ausbaubereich in Kleinwallstadt und Hofstetten begonnen. Damit möglichst alle Interessenten im Ausbaubereich beim Glasfaserausbau berücksichtigt werden, können die Bürgerinnen und Bürger in Kleinwallstadt jetzt die Chance nutzen, einen Glasfaseranschluss über die Telekom zu beauftragen. Verantwortlich für den technischen Ausbau in Kleinwallstadt ist die GlasfaserPlus GmbH (GFPlus). Die GFPlus ist ein Gemeinschaftsunternehmen von Deutschen Telekom und des IFM Global Infrastructure Fund.

### Glasfaser-Hausanschluss jetzt kostenlos bis zum 31.12.2023 bestellen

Das Beste daran ist: Wer sich als Eigentümer im Ausbaubereich in Kleinwallstadt bis zum **31.12.2023** für einen Glasfaseranschluss (mit max. 1.000 Megabit/s im Download an) mit einem passenden Tarif von der Telekom entscheidet, zahlt nichts für die Installation des Glasfaser-Hausanschlusses im Ein- oder Mehrfamilienhaus. Regelmäßig liegt der Preis für einen Glasfaser-Hausanschluss bei 799,95 Euro. Auch Mieter können einfach den gewünschten Glasfaser-Tarif auswählen.

### So kommt das Glasfaserkabel bis in das Haus

Vom Glasfaseranschluss, der sich in der Regel im Keller befindet, verlegt die GFPlus in Mehrfamilienhäusern die Glasfaser bis in die Wohnung oder Geschäftseinheit. Um den Glasfaseranschluss voll auszunutzen, sollte die Verkabelung im Haus auf dem neuesten Stand sein. Dabei hilft und berät die Telekom gern. Auf Wunsch kann auch eine durch Spezialist\*innen durchgeführte Innenhausverkabelung kostenpflichtig beauftragt werden. Noch ein wichtiger Punkt: Die Bürger\*innen sollten sich bei der Telekom informieren, ob die vorhandene Hardware, wie z.B. der Router, weiter genutzt werden kann.

#### Mehr Informationen zur Buchbarkeit und zu den Tarifen der Telekom erhalten Sie:

- im Internet unter [telekom.de/glasfaser](https://telekom.de/glasfaser) oder [telekom.de/glasfaser-events](https://telekom.de/glasfaser-events) (Video der Online-Veranstaltung Kleinwallstadt vom 14.03.2023 unter „Archiv“) [www.kleinwallstadt.de/wirtschaft-bauen-und-verkehr/breitbanderschliessung/](http://www.kleinwallstadt.de/wirtschaft-bauen-und-verkehr/breitbanderschliessung/)
- telefonisch kostenlos unter **0800 22 66100** (Privatkunden) und **0800 330 6709** (Geschäftskunden)
- an der Haustür: Telekom-Beauftragte sind unterwegs
- oder in den regionalen Telekom (Partner) Shops -> [telekom.de/telekom-shops](https://telekom.de/telekom-shops)

### Die Deutsche Telekom GmbH in Zusammenarbeit mit dem Markt Kleinwallstadt

## Informationen der Baufirma für den Breitbandausbau

### Fa. Circet Deutschland GmbH

Der Ausbaubereich Kleinwallstadt ist unterteilt in insgesamt 30 NVT Gebiete, diese teilen sich wie folgt auf: 11 NVT Bereiche westlich der ST 2309 (Mainseite), 13 Bereiche befinden sich östlich der ST 2309, 1 NVT Bereich für das Industriegebiet Kleinwallstadt und 5 NVT Bereiche in Hofstetten. Bis Ende des Jahres sollen die Arbeiten abgeschlossen sein.

**Bürgerbüro der Baufirma: Römer 8 in Kleinwallstadt**

**Bürgersprechspunde: wöchentlich dienstags von 16 – 18 Uhr**

**Hotline der Baufirma: 0911/120 346 73**

**E-Mail: Dtag.kleinwallstadt.0447@circet.de**

Ein Bauvorhaben dieser Größe, mit einer sehr engen Terminkette, stellt immer eine große Herausforderung für alle Beteiligten als auch der Unbeteiligten dar, und ist ohne Störungen des gewohnten Ablaufes im öffentlichen-, sowie in geringen Teilen auch des privaten Bereiches leider nicht machbar. Dafür bitte ich schon im Vorfeld um Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen

Circet Deutschland

Andreas Schmidt, Bauleiter

# Frühlingsmarkt Kleinwallstadt mit Jubiläum „250 Jahre Altes Rathaus“ Sonntag, 14. Mai 2023, von 13 – 18 Uhr Große Marktzone im Ortskern, Ausstellungen und verkaufsoffener Sonntag

DEMNÄCHST IN DER



## ZEHNTSCHAUENE

KLEINWALLSTADT

Freitag,	05.05.	19.30 Uhr	Förderverein Kultur in der Zehntscheune: »La Finesse«
Montag,	08.05.	18.30 Uhr	Sitzung Bauausschuss
Donnerstag,	11.05.	18.30 Uhr	Sitzung Ausschuss Bildung, Kultur und Sport
Sonntag,	14.05.	ab 13.00 Uhr	Frühlingsmarkt
Montag,	22.05.	19.00 Uhr	Sitzung Gemeinderat
Mittwoch,	24.05.	14.30 Uhr	Seniorenachmittag

## Gemeindebibliothek Kleinwallstadt



Ill. von Annet Rudolph © Esslinger Verlag

### Vorlesestunde

mit der Geschichte

„Wir zwei machen uns Mut“

... danach basteln wir Stabfiguren!

Am Montag, dem 15. Mai  
um 16:30 Uhr

Hauptstr. 2  
in der  
Marktschule

Mo. 14-18 Uhr

Di. 10-12 Uhr  
14-18 Uhr

Do. 14-19 Uhr

Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57

### Frühlingsmarkt am 14.Mai

Die Bibliothek hat geöffnet!  
Bastelangebot für Kinder von 13 -18 Uhr

# Treffpunkt Marktschule

**Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,**

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung unseren gemeinsamen Raum in der „Marktschule“ mit vielen Angeboten so breitgefächert nutzen können.



**Die Seniorenbeauftragten**

## ***Wanderung mit Einkehr***

**Donnerstag, 4. Mai 2023, 10.30 Uhr**

Wir treffen uns am Kraftwerk der Schleuse und laufen zusammen entlang des Mains nach Eisenfeld. In der Gaststätte „Zur Krone“ ist ein Tisch für uns reserviert. Nach dem Essen geht es wieder zurück nach Kleinwallstadt.

***Gerne könnt Ihr auch nur zum gemeinsamen Mittagessen nach Eisenfeld kommen.***

## ***Spielenachmittag – Backgammon***

**Donnerstag, 11. Mai 2023, ab 14.30 Uhr**

Zusammen möchten wir mit euch Backgammon spielen.

Wir freuen uns, dass Gaby Scherger uns dieses interessante Spiel lehren möchte.

Ihr habt ein anderes Spiel und sucht eine Spielpartnerin oder einen Spielpartner. Kommt gerne vorbei.

## ***Kreativvormittag – Malen***

**Donnerstag, 25. Mai 2023, 10.00 – 12.00 Uhr**

Wir malen, in kleiner Gruppe, unter Anleitung von Frau Inge Imhof-Rohs, Karten und kleine Bilder. Jeder kann malen – auch für Anfänger geeignet.

**Bitte mitbringen: 1 Bleistift HB, 1 Radiergummi, 1 Fineliner schwarz 0,4 mm**

***Ihr könnt auch gerne zu unseren Treffen kommen, um nur zu plaudern, nette, interessierte Seniorinnen und Senioren zu treffen oder um neue Ideen einzubringen.***

## ***Vortrag Darmgesundheit***

**Donnerstag, 1. Juni 2023, 10.00 Uhr**

Der Darm beeinflusst unsere Gesundheit viel stärker, als wir bisher angenommen haben. Unsere Apotheker Erwin Franz wird uns darüber berichten.

**Frau Gaby Scherger, Frau Inge Imhof-Rohs und Herr Erwin Franz  
herzlichen Dank für die Planung und Durchführung der Veranstaltungen.**

## ***Busfahrt nach Fulda mit Stadtführung***

**Donnerstag, 6. Juli 2023**

Wir möchten mit euch den Tag in Fulda verbringen. Bitte merkt euch bereits jetzt den Termin vor, Programm folgt.

**Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt**

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

[seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de](mailto:seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de)

# Aufruf zur Blutspendeaktion Spende Blut – Rette Leben

**Blutspendedienst**  
des Bayerischen Roten Kreuzes



am Donnerstag, 04.05.2023 von 17.00 Uhr – 20.00 Uhr

in der Josef-Anton-Rohe-Schule Kleinwallstadt.

Unsere Bitte an alle spendefähigen Personen: Werden Sie Blutspender, Sie helfen das Leid der anderen zu lindern. Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspenderpass und einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein) mit.

Thomas Köhler  
1. Bürgermeister

Ludwig Seuffert  
2. Bürgermeister

Burkard Reichert  
Vors. Blutspendeteam



**STADTRADELN**

Radeln für ein gutes Klima

Beim Wettbewerb STADTRADELN trittst du 21 Tage in die Pedale für mehr Radförderung, Klimaschutz und Lebensqualität in deiner Kommune. Dabei ist es egal, ob du bereits jeden Tag fährst oder bisher eher selten mit dem Rad unterwegs bist. Jeder Kilometer zählt – erst recht wenn du ihn sonst mit dem Auto zurückgelegt hättest.

**Kleinwallstadt ist wieder dabei!**  
**9. Mai – 29. Mai 2023**

Jetzt registrieren und mitradeln!  
[www.stadtradeln.de/kleinwallstadt](http://www.stadtradeln.de/kleinwallstadt)

Ansprechpartner  
im Rathaus Kleinwallstadt:

Nicole Frodl, Tel. 06022/2206-45  
Mail: [nicole.frodl@kleinwallstadt.de](mailto:nicole.frodl@kleinwallstadt.de)

## Fahrer-Neueinteilung Essen auf Rädern für das 2. Halbjahr 2023

Bitte die Termine bei Anja Hanke, Von Ingelheimer Str. 24b, Kleinwallstadt, **bis zum 14. Mai 2023** abgeben.

Die Essensverteilung ist eine ehrenamtliche Tätigkeit, bei der ein eigener PKW benötigt wird.

Zur Zeit ist ca. **eine Fahrt im Monat bzw. 6 bis 7 Fahrten im Halbjahr** pro Fahrer/in die Regel.

Dauer ca. 1 bis 1,5 Stunden ab ca. 11 Uhr.

**Neue Fahrer/innen** sind jederzeit herzlich willkommen und werden **dringend benötigt**, da einige Fahrer aus persönlichen Gründen nicht mehr ausfahren können.

Nähere Information bei Anja Hanke, Tel. 25987.



**PlattenbergBad**  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag	16 – 21 Uhr
Freitag	von 15 – 16 Uhr
	Seniorenbadestunde
	von 16 – 21 Uhr für alle
Samstag	12 – 18 Uhr
Sonntag u. Feiertage	9 – 16 Uhr
Dienstag und Donnerstag	von 7 – 8 Uhr
	Frühbadestunde



Vorsicht im Straßenverkehr –  
Achten Sie auf Kinder!



**Nachbarschaftshilfe**  
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897)** und **Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

### **Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:**

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

**Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.**

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

**Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!**  
**BLEIBEN SIE GESUND!**

### **Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg.**

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060. Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

### **Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg**

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Eisenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt. Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

#### **Ansprechpartner der Beratungsstelle**

Michael Wildemann  
(Leiter der Beratungsstelle)

#### **Pflegestützpunkt:**

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.  
Anke Haas

(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann

(Fachstelle pflegende Angehörige)

Marco Andres, Wohnberatung  
Diana Müller und Christian Nutz  
(Pflegestützpunkt)

#### **Sprechzeiten in Obernburg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

#### **Sprechzeiten in Miltenberg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

**Telefonnummer für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg wie bisher 09371 6694920**

Fax: 09371 6699442

#### **Adresse Miltenberg:**

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

#### **Adresse Obernburg:**

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

[www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)



**Bitte beachten: Am Dienstag, den 9. Mai, ist das Pfarrbüro geschlossen!!**

#### **Öffnungszeiten des Pfarrbüros**

Montag und Dienstag	9.30 – 11.00 Uhr
Donnerstag	16.00 – 18.00 Uhr

#### **Weitere Öffnungszeiten**

**im Pfarrbüro Hausen, Tel. 654502**

Montag	14.00 – 15.30 Uhr
Mittwoch	10.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrbüro:** Telefon 21219, Fax 654544

#### **E-Mail:**

[pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de](mailto:pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de)

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219

E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107

E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**

E-Mail: [claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de](mailto:claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ass. Verena Deuchert**

E-Mail:

[verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de](mailto:verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de)

**Past.Ass. Marie-Christin Herzog**

E-Mail:

[marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de](mailto:marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de)

**Homepage:** [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pastoraler Raum Eisenfeld:**

instagram: [pastoralerraum\\_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

**Spendenkonto für die Pfarrgemeinde** ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN:**

**DE 84 5086 3513 0104 8334 81**

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.



*Glücklich ist, wer sein Leben genießen kann  
und auch an seine Mitmenschen denkt.*

*Glücklich ist, wer vieles erreicht hat  
und dabei nicht überheblich geworden ist.*

*Glücklich ist, wer Schmerz erfahren hat  
und nicht verbittert geworden ist.*

*Glücklich ist, wer das große Glück sieht  
und sich über das kleine Glück freuen kann.*

Rainer Haak

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Donnerstag, 04. Mai –  
Hl. Florian und Hl. Märtyrer von Lorch**  
18.30 Uhr Maiandacht

**Freitag, 05. Mai – Hl. Godehard, Bischof**  
09.00 Uhr Laudes  
09.45 Uhr Krankenkommunion

**Samstag, 06. Mai**  
11.00 Uhr Pilgertagesdienst  
auf dem Engelberg

**Sonntag, 07. Mai –  
5. SONNTAG DER OSTERZEIT**  
10.30 Uhr Messfeier  
für die Pfarreiengemeinschaft  
und f. verst. Angeh. d. Fam. Mähler u.  
Rittger / f. verst. Angeh. d. Fam. Wießmann,  
Geis, Bonifer, Glöden, Gerhart, Ströbert u.  
Weigand / f. Edgar Seuffert u. Angeh. /  
f. Leo Lebert u. Angeh.

**Dienstag, 09. Mai**  
18.30 Uhr Messfeier  
f. alte Stiftungen /  
f. vergessene arme Seelen /  
f. Trudel Rohe u. Ang. u. Maria Rohe  
u. Geschw.

**Donnerstag, 11. Mai**  
18.30 Uhr Maiandacht  
am Bildstock Flurgraben/Nordring,  
anschl. Umtrunk u. Imbiss  
(bei Regen in der Kirche)  
20.00 Uhr PGR-Sitzung in Kleinwallstadt,  
Pfarrheim

**Freitag, 12. Mai – Hl. Nereus und  
Hl. Achilleus und Hl. Pankratus**  
09.00 Uhr Laudes

**Samstag, 13. Mai – Gedenktag  
Unserer Lieben Frau von Fatima**  
10.00 Uhr Messfeier  
f. Leb. u. Verst. d. Jg. 1944  
18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend  
f. Anna u. Michael Schopper u. Angeh. /  
f. Reinhold Lang / f. Josef u. Margot Kraus /  
f. Elisabeth, Engelbert u. Georg Jusczyk,  
Hildegard u. Otmar Bergold u. alle Angeh. /  
f. Kurt Hergenröther u. Angeh. d. Fam.  
Hergenröther u. Polifke / f. Olga Fath,  
Monika u. Reinhold Zöllner, Rosi Fath,  
Hermann u. Christine Hein / f. Fredi Büchler 17

u. Ang. / f. Franziska u. Theo Köhler /  
f. Otto u. Laura Arnold u. Kinder Irma,  
Richard u. Hermann u. Angeh. /  
f. Ludwig u. Maria Spehknuch u. Angeh. /  
f. Rita Scheckenbach u. Rita Burger u. Angeh. /  
f. Norbert Kriegsmann, Werner u. Hildegard  
Markert, Franz u. Barbara Markert /  
f. Elvira Markert u. Ang.

## INFORMATIONEN DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

### Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Unsere Gemeindeassistentin Verena Deuchert  
war seit Februar 2021 in Elternzeit. Ab 1. Mai  
2023 nimmt sie ihre Arbeit mit 19,5 Wochen-  
stunden wieder auf, worüber wir uns sehr freu-  
en.

### HALTESTELLE

#### Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team

Mittwoch, 10.05.23:

Leidersbach - Marienplatz

Montag, 19.06.23:

Roßbach - Wanderparkplatz

Beginn jeweils um 18.30 Uhr.

Es sind Stehveranstaltungen von ca. 30 Min.

### Herzliche Einladung

#### zu den Maiandachten u. Bittprozessionen:

##### Donnerstag, 4.5. - 18.30 Uhr

Maiandacht (Lioba Beck), musik. Gest.  
durch das Querflöten-Trio des MVK

##### Donnerstag, 11.5. - 18.30 Uhr

Maiandacht (KDFB) am Bildstock Flur-  
graben/Nordring, anschl. Umtrunk u. Imbiss  
(bei Regen in der Kirche)

##### Montag, 15.5. - 19.00 Uhr

Gottesdienst am Wasserhaus, musik. Gest.  
MVK (bei Regen in der Kirche)

##### Mittwoch, 17.5. - 18.30 Uhr

Bittprozession ab Birkenhof zur Christ-  
königskapelle u. Eucharistiefeier.

Nach dem Gottesdienst ergeht wieder herzliche  
Einladung zum Gedankenaustausch bei  
einem kurzen Umtrunk an der Kapelle. Herzliche  
Einladung besonders auch an die Kommunio-  
kinder und Firmlinge.

*Falls diese Bittprozession zur Christkönigskapelle  
wegen schlechtem Wetter ausfallen muss,  
wird um 17.50 Uhr, vor dem „Engel des Herrn“  
mit allen Glocken geläutet. Eine gemeinsame  
Eucharistiefeier findet dann um 18.30 Uhr in  
der Pfarrkirche Kleinwallstadt statt. Das Gleiche  
gilt für die Maiandacht am **Donnerstag,  
11.05.**, und den Gottesdienst am Wasserhaus  
am **Montag, 15.05.**; Läuten um 17.50 Uhr, An-  
dacht um 18.30 Uhr u. Gottesdienst um 19.00  
in der Pfarrkirche Kleinwallstadt.*

**Also bei unsicherer Witterung auf das evtl.  
Läuten vor 18.00 Uhr achten!!!**

## Engelbergwallfahrt 2023

Die diesjährige Engelbergwallfahrt findet am **Samstag, 6. Mai**, statt. Hierzu ergeht wieder herzliche Einladung zur Teilnahme.

**Fußwallfahrer, Start um 05.00 Uhr  
Fahradgruppe, Start um 8.30 Uhr  
PKW-Fahrgemeinschaft, Start um 10.00 Uhr  
jeweils am Kirchplatz, Kleinwallstadt**

**Gottesdienst um 11.00 Uhr in der Wallfahrtskirche auf dem Engelberg.**  
(Es ist kein Bus organisiert.)

### Wallfahrt nach Walldürn „Ich will euch Zukunft und Hoffnung geben“

Die Pfarreiengemeinschaft Maria im Grund Leidersbach lädt alle Interessierten aus dem Pastoralen Raum Elsenfeld zur Walldürnwandfahrt **am Sonntag den 11. Juni 2023 ein.**

Einige der Wallfahrerinnen und Wallfahrer aus Leidersbach sind zwei Tage unterwegs. Es ist möglich, sich am zweiten Tag ab Miltenberg der Fußwallfahrt anzuschließen.

Von Leidersbach aus wird an diesem Tag ein Bus nach Miltenberg und dann weiter nach Walldürn fahren, der aber schon mit den Wallfahrern aus der PG Maria im Grund besetzt ist. Von Hausen aus wird kein Bus mehr organisiert.

Im Pastoralteam und im Rat des Pastoralen Raumes wurde angeregt, sich am 11. Juni 2023 den Wallfahrern anzuschließen.

Es wäre möglich, Fahrgemeinschaften zu bilden und bis Miltenberg zu fahren. Für die Heimfahrt würden wir den Zug um 17.22 Uhr von Walldürn nach Miltenberg nehmen.

#### Ablauf:

#### 7.00 Uhr Treffpunkt in Miltenberg am Marktplatz

Fußwallfahrt über die Miltenberger Höhe (Reichardshausen - Gottesdorf - Gerolzahn - Walldürn).

#### 12.30 Uhr Ankunft der Wallfahrer am Ortseingang von Walldürn anschließend Mittagspause

#### 15.00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst mit Pfr. Martin Wissel

#### Anmeldungen:

Um die Fahrgemeinschaften zu organisieren melden sich bitte alle Interessierte Wallfahrerinnen und Wallfahrer **bis Mittwoch, 24. Mai**, in den jeweiligen Pfarrbüros in Elsenfeld, Kleinwallstadt, Hausen oder Sulzbach an.

Falls es so viele Anmeldungen wären, dass ein Bus rentabel wäre, könnten wir über diese Möglichkeit nachdenken.

## Pfarrfest 2023

Am **1. und 2. Juli 2023** findet nach der Corona-Zwangspause wieder unser traditionelles Pfarrfest rund um Kirche und Pfarrheim statt. Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, sind wir für jede Unterstützung sehr

dankbar. Sei es bei der tatkräftigen Unterstützung bei Auf- und Abbau, während des Festes, durch das Backen eines Kuchens oder das Bedienen unserer Gäste. Wir freuen uns über jede helfende Hand!

Der Erlös des Pfarrfestes kommt verschiedenen Projekten in unserer Pfarrei zugute. Wenn Sie bereit sind uns zu unterstützen, melden Sie sich bitte baldmöglichst bei:  
Maria Rösel

Tel. 06022/205957 mariamannb@aol.com

Renate Seitz

Tel. 06022/22573 rr.seitz@t-online.de

Pfarrbüro, Tel. 06022/21219

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

## Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Apostelglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten.

Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

## INFORMATIONEN

### AUS DEM PASTORALEN RAUM

#### Einladung zum „Abend des Gebets“

Am **Freitag, 12.05.2023**, lädt die Pfarreiengemeinschaft „Maria im Grund“ zum nächsten **„Abend des Gebets“**, diesmal nach Leidersbach in die St. Jakobus Kirche, herzlich ein.

Bitte eine Blume für die Gestaltung eines Blütenteppichs mitbringen.

#### 17:00 Uhr Feierliche Eröffnung

Aussetzung des Allerheiligsten

Stille Anbetung

#### 18:00 Uhr Mai-Andacht

Musikalische Gestaltung: Querflöten-Trio

#### 19:00 Uhr Heilige Messe

Musikalische Gestaltung:

Männerchor 1896 Leidersbach

#### 20:00 Uhr „Holy Hour“ / Heilige Stunde

Musikalische Gestaltung:

Projektband GrundTon

#### 21:30 Uhr Gute-Nacht-Prozession

Eucharistischer Segen

Musikalische Gestaltung:

Kolpingkapelle Leidersbach

Im Anschluss **„Get together“**, gemütliches Beisammensein am Feuer

## Ihr Seelsorgeteam

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

**Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

## Veranstaltungen in italienischer Sprache COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt.

**Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg. ([www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de))**

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten!

**Adresse:** Kapuzinerkirche und Kloster: Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg  
Büro: Tel. 06021/583920 (10.00-12.00 / 16.30-17.30)

Mail: [mcitalianawuerzburg@gmail.com](mailto:mcitalianawuerzburg@gmail.com)

Rita Masilla: Tel. 06021/56879

### Verantwortliche:

MCI Würzburg: Br. Maurizio Luparello:  
cel. 01764 5269353

MCI Aschaffenburg: Br. Alessio Brizzi:  
cel. 01764 5269354

### Confessioni:

I sacerdoti sono disponibili per le **confessioni** da martedì a sabato dalle 16.00 alle 17.30.

Per altri orari si prega di mettersi in contatto telefonico.

### Date sante Messe:

Sabato, 6 maggio 2023 ore 18.00

Kapuzinerkirche Santa Messa

Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden.

Bitte halten Sie ausreichend Abstand, falls Sie jemandem begegnen sollten oder tragen Sie eine Maske.

### Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

#### Hinweise:

- Wir empfehlen das Tragen einer Maske oder das Einhalten eines Mindestabstands von 1,5 Metern.
- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen, momentan ohne Kelch und mit Weinhostie.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer Homepage [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de) vorbeischauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Schauen Sie sich gerne um.

Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222.

#### Hofstetten:

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Seit April feiern wir alle Gottesdienste im Freien hinter der St. Michaelskirche, auf unseren Bänken mit Rückenlehne – nur bei Regen/feuchtem Wetter gehen wir in die Kirche.

#### Sulzbach:

- monatlich Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
- Die monatlichen Gottesdienste in Sulzbach finden um 16.30 Uhr statt. Den nächsten Gottesdienst feiern wir am Sonntag, 7. Mai.

\*\*\*\*\*

#### Termine der nächsten Woche:

**Noch bis zum Sonntag, 21. Mai: Kleidersammlung für Bethel (siehe unten)**

#### Samstag, 06.05.

18.00 Uhr Abendgottesdienst in Kleinwallstadt in der Ölbergkapelle



## Evangelische Kirchennachrichten

### Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig

Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223

E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,

Niederlassung der Vereinigte Volksbank

Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

### Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

\*\*\*\*\*

### Bibelspruch der Woche: Psalm 98,1

„Singet dem Herrn ein neues Lied,  
denn er tut Wunder.“

\*\*\*\*\*

### Offene Kirche

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 09.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im 19

## Sonntag, 07.05., Kantate

10.00 Uhr Familiengottesdienst  
mit unserem Kindergarten  
„Villa Kunterbunt“,  
anschl. Kindergartenfest (siehe unten)  
16.30 Uhr Gottesdienst in Sulzbach  
im Evang. Gemeindehaus

## Mittwoch, 10.05.

19.00 Uhr Posaunenchorprobe

\*\*\*\*\*

## Wichtiges in Kürze:

**Besuche auf Wunsch möglich – wie bereits in den letzten Monaten werden auch im Mai die Geburtstagsgrüße bzw. GrüÙe zum Ehejubiläum vom Kirchenvorstand und vom Pfarrerehepaar persönlich überreicht bzw. eingeworfen**

Wie bereits in den Vormonaten werden auch im Mai, bei allen Jubilaren, die 70/75/80/85 oder älter werden ein/e Kirchenvorsteher/in oder Pfarrer/in persönlich vorbeikommen und einen Geburtstagsgruß überreichen. Vielleicht ergibt sich ein kurzes oder längeres Gespräch (zwischen Tür und Angel).

**Achtung:** Wenn wir bei Ihnen vorbeikommen zum Überreichen des GrüÙes, dann kann das auch ein paar Tage vor oder nach dem Geburtstag sein. Genauso handhaben wir es auch mit Goldenen / Diamantenen / Eisernen Ehejubiläen.

Sollten wir Sie nicht antreffen, werfen wir den Gruß ein. Gerne dürfen Sie sich im Pfarramt melden, wenn Sie darüber hinaus besucht werden möchten.

\*\*\*\*\*

## Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

\*\*\*\*\*

## Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

\*\*\*\*\*

## Sammlung für die Diakonie Katastrophenhilfe

Der Tropensturm „Freddy“ hat in Mosambik und Malawi eine Schneise der Verwüstung hinterlassen. Wir möchten die Diakonie Katastrophenhilfe unterstützen und sammeln daher an allen vier Sonntagen im Mai in den Gottesdiensten in einem extra Körbchen für die Sturmpföfer. Vielen Dank für Ihre Einlagen!

## Kleidersammlung für Bethel

Die Kleidersammlung für Bethel findet noch bis zum 21. Mai statt. Die Abgabe bei uns im Obstkeller am Pfarramt (Eichelsbacher Str. 15, Hofstetten) ist in diesem Zeitraum zu jeder Zeit kontaktlos möglich. Bitte beachten Sie, dass niemand vor Ort ist, der Ihnen beim Ausladen mit den Säcken behilflich ist. Wenn Sie Hilfe benötigen, rufen Sie uns vorher im Pfarramt an. Die Bethelsäcke erhalten Sie nach den Gottesdiensten oder können zu den Bürozeiten im Pfarramt abgeholt werden. Gerne können Sie auch eigene, reißfeste Säcke verwenden (bitte keine Kartons).

\*\*\*\*\*

## Kindergartenfest Hofstetten

Am Sonntag, den 7. Mai, laden wir Sie alle ganz herzlich zu uns in die „VILLA KUNTERBUNT“ ein.

Wir beginnen unser Fest mit einem Familiengottesdienst um 10:00 Uhr in der St. Michaelskirche und hören dort die Schöpfungsgeschichte.

Anschließend warten Spiel und Spaß für die ganze Familie in und um den Kindergarten.

Der mobile Pizzeriaofen versorgt uns mit leckerer Pizza und der Waldwichtelverein verwöhnt uns mit Getränken, Kaffee, Kuchen und Brezeln.

Viele kleine und große Helfer tragen an diesem Tag zum Gelingen bei und freuen sich über Ihren Besuch.

## HERZLICH WILLKOMMEN

Das Team der Villa Kunterbunt, Elternbeirat, Waldwichtel Hofstetten e.V., Kirchengemeinde Hofstetten

\*\*\*\*\*

## Turmuh der St. Michaelskirche ist erneut defekt

Die Turmuhr an der St. Michaelskirche ist defekt und sie geht deshalb leider (unregelmäßig) falsch. Einen Termin für die Reparatur konnten wir leider erst für nach den Sommerferien vereinbaren.

Die interne Funkuhr läuft aber richtig und der Glockenschlag funktioniert ohne Probleme.

\*\*\*\*\*

## Rückblick Konfirmationen 2023

In den Osterferien wurden am Vorabend zum Palmsonntag, am Palmsonntag direkt und am Samstag vor dem Weißen Sonntag insgesamt 13 Jugendliche in unserer Kirchengemeinde konfirmiert. Auch in diesem Jahr haben wir mehrere Gottesdienste gefeiert, bei denen eine individuelle und persönliche Gestaltung nach Wunsch der Familien möglich war. Bei der Segnung konnten sich die Familien und die PatInnen beteiligen. Jeder Konfi konnte sich seine Assistenten für die Segnung selbst aussuchen. Wir danken Dominik Sommer, Dr. Roland Caps und Theresa Reis für die Fotos und bei allen Musikern für die Gestaltung der Gottesdienste: beim Posaunenchor, bei Organist Dieter Mocka, bei Organist Alexander

Kaufmann, bei der Singgruppe Roßbach, bei Sängerin Julia Gauß und ihrer Familie und bei Horst Blitz.

Ganz besonders gefreut haben wir uns, dass wir am Vorabend zum Palmsonntag auch noch die Taufe einer Konfirmandin feiern konnten. Wir gratulieren unseren Konfirmierten und freuen uns, dass sie JA gesagt haben zu einem Leben mit Gott. Die Jugendlichen sind die Zukunft unserer Kirche.

\*\*\*\*\*

### **Stadtradeln – Radeln für ein gutes Klima**

Das Landratsamt Miltenberg veranstaltet auch in diesem Jahr wieder die Aktion „Stadtradeln“. Unterschiedliche Teams radeln für ein gutes Klima. Vom 09. – 29. Mai 2023 werden die Kilometer gezählt, die mit dem Fahrrad zurückgelegt wurden. Auch unser Pfarrerehepaar Frau Haas und Herr Mehlig haben wieder ein Team angemeldet und beteiligen sich an der Aktion. Wir würden uns sehr freuen, wenn das Team „Kirchengemeinde Hofstetten“ noch durch weitere Mitglieder unterstützt wird. Bitte melden Sie sich dazu an unter [www.stadtradeln.de/kleinwallstadt](http://www.stadtradeln.de/kleinwallstadt)

\*\*\*\*\*

### **Taufgottesdienste in Sulzbach**

Wir möchten am 16. Juli und am 08. Oktober jeweils um 11.30 Uhr Taufgottesdienste in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus feiern. Anmeldungen für beide Termine sind noch möglich! Bitte beachten Sie, dass der bereits angekündigte Termin im Oktober auf den 8. Oktober verlegt wurde!

\*\*\*\*\*

### **VORAUSSCHAU:**

#### **Bibelkreis am 16. Mai**

Herzliche Einladung zum nächsten Bibelkreis am Dienstag, 16.05., um 18.00 Uhr hinter der St. Michaelskirche im Freien. Wir freuen uns auf viele Besucher und Besucherinnen.

\*\*\*\*\*

#### **Gottesdienst im Grünen an Christi Himmelfahrt**

Am Donnerstag, 18. Mai, um 10.00 Uhr feiern wir unseren Gottesdienst im Grünen in Hofstetten hinter der St. Michaelskirche. Der Posaunenchor spielt und hinterher gibt es leckere Käsestangen und Wasser.

Im Gottesdienst werden alle Konfirmandinnen und Konfirmanden des neuen Kurses in die Gemeinde eingeführt.

\*\*\*\*\*

#### **Öffentliche Kirchenvorstandssitzung im Mai**

Am Donnerstag, 25. Mai, findet die nächste öffentliche Kirchenvorstandssitzung per Zoom statt. Wenn Sie teilnehmen möchten, melden Sie sich bei uns im Pfarramt. Wir lassen Ihnen den Link gerne zukommen.

### **75 Jahre Kirchengemeinde Hofstetten**

in diesem Jahr feiern wir ein Jubiläum, zu dem wir Sie alle recht herzlich einladen möchten:

„75 Jahre selbständige Kirchengemeinde Hofstetten“

Wir beginnen unser Fest am Pfingstsonntag, 28.05., um 10.00 Uhr mit einem Gottesdienst hinter der St. Michaelskirche in Hofstetten (bei Regen in der Kirche). Anschließend feiern wir am Brunnenplatz in Hofstetten. Musikalisch wird unser Fest durch den Posaunenchor Hofstetten gestaltet, das Backhausteam versorgt uns dann bei der Feier.

Wir freuen uns auf viele Besucher und Besucherinnen.

\*\*\*\*\*

### **Gebet**

Wir müssen nicht immer das alte Lied singen, die alte Leier von Krieg und Gewalt, von Hass und Gleichgültigkeit.

Wir können in das neue Lied einstimmen, das du, Gott, angestimmt hast:

das Liebeslied von Frieden und Vertrauen, von Mut und Zuversicht, vom Wunder des Lebens.

Dieses neue Lied wollen wir singen

mit Herz und Mund,  
mit unseren Händen,  
mit unserem ganzen Leben.

Dir zum Lob  
und uns zur Freude.

Amen.

Aus: Ulrich Burkhardt / Eckhard Herrmann (Hg.)

„Neue Gebete für den Gottesdienst V – Das Kirchenjahr“, Verlag: Claudius Seite 129

\*\*\*\*\*

„Das beste Geschenk und Wesen ist ein heiteres und fröhliches Herz.“ Martin Luther

# Schutzlos

Helfen Sie, damit  
Straßenkinder ein  
sicheres Zuhause  
finden.

kinder  
not  
hilfe

[kindernothilfe.de](http://kindernothilfe.de)



# Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

## Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

[www.feuerwehr-kleinwallstadt.de](http://www.feuerwehr-kleinwallstadt.de)

[www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt](https://www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt)

### VEREIN

**Donnerstag, 04.05.2023**

19 Uhr, Sitzung Verwaltungsrat

### AKTIVE

**Dienstag, 09.05.2023**

19 Uhr, Instandsetzungsdienst

**Mittwoch, 10.05.2023**

19 Uhr, Maschinistenausbildung

**Samstag, 20.05.2023**

15 Uhr, Großübung

### JUGEND

**Montag, 08.05.2023**

18 Uhr, Übung

**Montag, 22.05.2023**

18 Uhr, Übung

### KINDERFEUERWEHR "Löschfrösche"

**Samstag, 06.05.2023**

14 Uhr, Kinderübung

**Samstag, 17.06.2023**

14 Uhr, Kinderübung

---

## FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

[www.fc-kleinwallstadt.de](http://www.fc-kleinwallstadt.de)

### AH-Seniorentreff

Liebe AH-Freunde. Es ist wieder so weit, der erste Donnerstag im Monat am 4. Mai um 15.00 Uhr im FC-Sportheim bei Donato. Es gibt viele interessante Themen.

Also nicht vergessen und weitersagen!

— — — — —  
**Bitte beachten Sie die Berichte der JFG Vorsportart im Vereinsteil von Hausen!**

---

## Turnverein 1901 Kleinwallstadt

### Abteilung: HANDBALL

#### Ergebnisse vom Wochenende:

##### Damen

FSG Wallstadt –

FSG Dieburg/Groß-Zimmern

13:17

HSG Aschaffenburg 08 – FSG Wallstadt

27:23

##### Männer 2

HSG Aschaffenburg 08 II –

TV Kleinwallstadt II

33:28 22

### Männer 1

HSG Aschaffenburg 08 –

TV Kleinwallstadt

25:26

### Vorschau auf das kommende Wochenende:

Samstag, 06.05.2023, 18:00 Uhr, Herren 1

Wallstadthalle Kleinwallstadt

TV Kleinwallstadt – HSG Haibach/Glatzbach

---

## DJK Kleinwallstadt

[www.djk-kleinwallstadt.de](http://www.djk-kleinwallstadt.de)

### Generalversammlung 2023

Turnusgemäß fand am 23. April 2023 in der Zehntscheune unsere Generalversammlung 2023 statt. Neuwahlen standen in diesem Jahr nicht auf der Tagesordnung. Insgesamt waren 30 Teilnehmer vor Ort. Sie konnten sich aus erster Hand über das aktuelle Vereinsgeschehen in den 4 Abteilungen informieren. Näheres kann man dem Protokoll auf unserer Homepage entnehmen.

### Abteilung: TISCHTENNIS

#### Ergebnis vom Wochenende:

**DJK Jugend II – TV Hofstetten IV 2:8**

Punkte: Emely Jülicher, Sebastian Leeb.

**Damit ist die Saison 2022/2023 auch im Jugendbereich zu Ende.**

### Saisonabschluss

**Am 18. Mai 2023 feiern wir gemeinsam den Abschluss der Tischtennissaison 2022/2023 im Rahmen eines Familiengrillens am Bootshaus. Bitte merkt diesen Termin vor und meldet euch zur besseren Planung bei euren Mannschaftsführern bzw. dem Jugendbetreuersteam hierzu an.**

### Abteilung: KANU

#### Start ins Sommertraining

Die Fahrt nach Hünningen musste auf Samstag, 6. Mai, verschoben werden. Interessenten melden sich möglichst schnell bei Karl Kempf (Tel.: 655400). Zum ersten Freilufttraining treffen wir uns am Mittwoch, 3. Mai, 19:00 Uhr, am Bootshaus. Von da an jede Woche. Mit dem regelmäßigen Training am Samstag starten wir dann am 13. Mai.

### Abteilung: SKI

#### Radfahren läuft

Wir treffen uns jeweils am Mittwoch bei KD Bachmann im Ostring 96 zum Radfahren. Abhängig vom Einbruch der Dunkelheit ist derzeit der aktuelle Treffpunkt um 17:30 Uhr. Interessenten sind jederzeit herzlich willkommen!

### Abteilung: AUSDAUERSPORT

#### Marathonerfolge am 23. April

Am 23. April liefen Steffi und Wolfgang Klüpfel beim Haspa Marathon in Hamburg in 3:19:26 gemeinsam durchs Ziel. Am gleichen Tag bestritt Patrick Sauerwein seinen ersten Marathon in Würzburg und kam in 4:14:05 ins Ziel. Herzlichen Glückwunsch!

# Engelbergwallfahrt, Samstag, 6. Mai 2023

**Fußgruppe, Start um 5.00 Uhr**

**Fahrradgruppe, Start um 8.30 Uhr**

**PKW-Fahrgemeinschaften, Start um 10.00 Uhr  
jeweils am Kirchplatz**

**Gottesdienst um 11.00 Uhr in der Wallfahrtskirche**

*Es lädt herzlich ein, Pfarrei St. Peter u. Paul*

---

## **Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.**

### **Geburtstagsständchen**

Die Musiker der Blaskapelle überbringen am Donnerstag, 04.05.2023 einem verdienten Mitglied musikalische Geburtstagsgrüße. Die Musikerinnen und Musiker treffen sich um 18.45 Uhr am Proberaum.

### **Wallfahrtsgottesdienst**

Am Samstag, 6. Mai 2023, findet die diesjährige Wallfahrt zum Engelberg statt. Das Bläserquintett des Musikvereins umrahmt um 11.00 Uhr den abschließenden Gottesdienst am Engelberg.

### **Muttertagskonzert**

Am Samstag, 13. Mai überbringt unsere Bläsergruppe „Oldtimer“ den Bewohnerinnen und Gästen der Rohe'schen Altenheimstiftung musikalische Grüße zum Muttertag. Die Musiker treffen sich um 14 Uhr am Altenheim.

### **Eröffnung des Frühlingmarkts**

Am Sonntag, 14. Mai, findet anlässlich des Jubiläums „250 Jahre Altes Rathaus“ ein Frühlingmarkt im Ortskern statt. Dabei eröffnen die Wällschter Herolde mit historischen Bläserfanfaren zusammen mit der Mittelaltergruppe um 13 Uhr das Markttreiben.

### **Rückblick „Serenade unter dem Maibaum“**

Nach dreijähriger Corona-Zwangspause haben wir am 30. April wieder zur traditionellen „Serenade unter dem Maibaum“ eingeladen. Bei herrlichem Frühlingswetter lockte unser musikalisches Stelldichein zahlreiche Besucher aus nah und fern an. Der musikalische Reigen wurde von unserer Erwachsenen-Bläserklasse „**Montagsblech**“

unter Dirigent Claus-Peter Mann mit schön dargebrachten Musikstücken von Blasmusik bis zu Musicalmelodien eröffnet. Unser Bläsergruppe „**Oldtimer**“ verwöhnte die Zuhörer mit ihren beliebten und bekannten Melodien. Yvonne Reis zeigte mit unseren „**Musikstrolchen**“, dass sie sich schon zu einem beachtlichen Klangkörper entwickelt haben. Zum Abschluss präsentierte unsere **Blaskapelle** in gekonnter Weise schwingvolle Blasmusik. Der langanhaltende Applaus und die Zugabe-Wünsche der begeistertsten Zuhörer zeigten uns, dass unsere „Serenade unter dem Maibaum“ eine gelungene Veranstaltung war.

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ sagen wir all unseren Musikerinnen und Musikern, den zahlreichen Helferinnen und Helfern und bedanken uns für die vielen Kuchenspenden.

Ein großes „Dankeschön“ gebührt unseren Freunden vom KCV, von der Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt, vom CSU-Ortsverband, von der DJK und Herrn Hermann Gerhart für die tatkräftige Unterstützung.

Nicht zuletzt danken wir auch den vielen Besuchern, die durch ihr Erscheinen für den passenden Rahmen unserer Serenade sorgten.

---

## **SPD-Ortsverein Kleinwallstadt**

### **Kreisparteitag am 6.5.**

Am 6.5. findet der Kreisparteitag in Weilbach statt. Die Delegierten wurden bereits eingeladen. Meldet euch für Fahrgemeinschaften bitte bei unserem Vorsitzenden Samuel Herrmann (s.o.).

### **Soziale Politik für Dich am 27.5.**

Am 27.5. wird es vormittags eine Veranstaltung in Miltenberg geben, um weiter motiviert durch den Wahlkampf zu gehen. Merkt euch den Termin bitte vor. Details folgen.

---

## Sportkegelclub „Bahnfrei 1928“ e.V. Kleinwallstadt

### Endlauf um die Hessenmeisterschaft U14

Lukas Fäth, der sich für den Endlauf qualifiziert hatte, musste sich am Samstag, den 29.04.2023, in Kelsterbach beim Endlauf mit 452 Holz in einem starken Konkurrenz-Feld mit dem 7. Platz geschlagen geben. Das reichte leider nicht für einen Startplatz bei der Deutschen Einzelmeisterschaft. Schade, aber es bleibt ihm und seiner Mannschaft des KV-Aschaffenburg noch die Chance, eine gute Platzierung bei der Deutschen Meisterschaft in Eppelheim zu erreichen. Wir werden ihn und sein Team mit unserer Teilnahme unterstützen und im Wettkampf anfeuern.

### Ergebnisse

#### der Kegel-Ortmeisterschaft 2023

##### Mannschaft Damen

1. Reha 919 Holz
2. One-Way-Club 813 Holz
3. SC Hackklotz 724 Holz

##### Einzelwertung Damen

1. Becker Annette 270 Holz
2. Zang Erika 259 Holz
3. Roth Marion 253 Holz  
und Neunerkönigin mit 3 Neunern

##### Mannschaft Herren

1. Reha 1006 Holz
2. Schlabeclub 983 Holz
3. FFW-Kleinwallstadt 981 Holz
3. SC Hackklotz 981 Holz

##### Einzelwertung Herren

1. Mühlon Klaus 279 Holz
2. Gerhart Markus 272 Holz
2. Wölfelschneider Martin 272 Holz
- Neunerkönig Ciancio Marcel mit 4 Neunern

### Alle Ergebnisse sind im Clubraum der Kegelbahn und im Vereinskasten am Rathaus veröffentlicht.

Wir von Bahnfrei Kleinwallstadt sagen Danke für die zahlreiche Teilnahme der Vereine und Freizeitgruppen und gratulieren den Siegern und Platzierten.

Zur Siegerehrung möchten wir sie zur **Club- und Ortsmeisterschaftsfeier am Samstag, 13. Mai 2023** im Clubraum der Kegelbahn in der Wallstadthalle einladen.

### Nachlese zu unserer 1. Mai-Wanderung nach Hausen zum Haspelessen.

Erfreulicherweise konnten wir nach langer „Haspel-Abstinenz“ mit zahlreicher Beteiligung unserer Mitglieder die Wanderung nach Hausen starten. Die Haspel waren wie immer gut. Nachdem wir satt waren und den Durst gestillt hatten, wanderten wir wieder zurück in die Heimat und gönnten uns zum gelungenen Abschluss noch einen guten Eisbecher bei Lucia. Viele unserer Clubmitglieder hat es gefallen und waren der Meinung, so eine Wanderung könnte öfters stattfinden. Mal schauen ob wir was Passendes finden!

---

## Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.

### Jahreshauptversammlung 2023

Ergebnis der Neuwahlen vom 28. April 2023

**1. Vorsitzende** Regina Stock  
**stellvertretende Vorsitzende** Bernhard Friehs  
Jochen Geis  
Bernd Kirchgäßner  
**Präsident** Christopher Ostheimer

**Stellvertretender Präsident** Oliver Michaut  
**Kassenwart** Leif Schäfer

**stellvertretende Kassenwarte** Stephanie Lieb  
Nadine Tänzer  
Franz Wüstenhöfer

**Schriftführerin** Mirjam Bein  
**Beisitzer** Eckhard Bein  
Bernd Dölger  
Ernst Oswald  
Katharina Oswald  
Frank Reis  
Andrea Schmitz  
Jennifer Seitz  
Christian Trenner  
Franz Wüstenhöfer

**Kassenprüfer** Ernst Oswald  
Eckhard Bein  
**Ältestenrat** Eckhard Bein  
Karlheinz Bein  
Bernd Ludwig  
Volker Petri

### Änderung des Mitgliedsbeitrags ab 2024

Zudem wurde einer Anpassung des Mitgliedsbeitrags ab 2024 einstimmig zugestimmt. Der Beitrag für Einzelmitglieder beträgt nun 20 € (vorher 15 €) und der Familienbeitrag wurde auf 30 € geändert (vorher 24 €).

### Frühlingsmarkt mit Jubiläum „250 Jahre Altes Rathaus“

Wir beteiligen uns am o. g. Markt am Sonntag, 14. Mai 2023, mit einer kleinen Showeinlage. Zur Vorbereitung und Besprechung treffen wir uns am 4. Mai um 18 Uhr in der Hasenscheune. Hier können sich alle Aktiven beteiligen.

### Versammlung

Nächste Versammlung am Donnerstag, 1. Juni 2023, um 19 Uhr in der Hasenscheune.

---

## Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

**GEHIRNJOGGING:** Unser nächstes Gehirnjogging findet am 10. Mai um 14.30 Uhr in der Marktschule statt. Interessenten sind, wie immer, herzlich willkommen.



---

## Freie Wählergemeinschaft Kleinwallstadt-Hofstetten e.V.

[www.fwg-kleinwallstadt.de](http://www.fwg-kleinwallstadt.de)

### Jahreshauptversammlung 2023

Am 27. April 2023 fand turnusgemäß unsere Jahreshauptversammlung in der Marktschule statt. Neuwahlen standen nicht auf dem Programm. Die anwesenden Mitglieder konnten sich aus erster Hand über das Vereinsgeschehen und die aktuell wichtigsten Themen im Gemeinderat informieren. Mehr hierzu auf unserer Homepage.

### Vorsitzender Robert Rodenhausen gab für 2023 noch folgende Termine bekannt:

15.08.2023:

13. Ebbelwoifest am Brunnenplatz  
in Hofstetten

14. oder 15. 10.2023:

FWG-Ausflug (Ziel noch offen)

---

## Katholischer Deutscher Frauenbund Zweigverein Kleinwallstadt

**Donnerstag, 11.05., 18.30 Uhr:**

**Maiandacht am Marienbildstock im Flurgraben,** (Nordende des Ostrings, Ecke Bergstraße, Richtung Flurgraben)

Wir beten zu Maria der Friedenskönigin.  
Anschließend wieder ein kleiner Umtrunk.  
Bei Regen beten wir in der Pfarrkirche.  
Herzliche Einladung an alle.

---

## Fotoclub Kleinwallstadt

Der Fotoclub Kleinwallstadt lädt alle Freunde und Interessierte der Fotografie zum Frühlingsmarkt am Muttertag, 14.05.2023, ab 13.00 Uhr zur Bilderausstellung in die Zehntscheune ein.

Lassen Sie sich von der Vielzahl der Bilder einmal mehr überraschen. Auf Ihr Kommen freut sich der Fotoclub Kleinwallstadt.  
Der Eintritt ist wie immer frei.

---

## VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

### Einladung zur Muttertagsfeier

Wir laden alle Vereinsmitglieder und Freunde am 10.05.2023 um 16.00 Uhr in die Gaststätte Erlenhof (Hausen) zur Muttertagsfeier ein.

Wir würden uns sehr freuen, wenn einige fleißige Bäcker\*innen unser Kuchenbuffet mit einer leckeren Kuchenspende bereichern würden. Wer einen Kuchen backen möchte, den bitten wir, sich bis zum 08.05.2023 bei Frau Renate Rosenfeld - Tel. 23635 - zu melden.

Im Voraus herzlichen Dank für hoffentlich zahlreiche Rückmeldungen.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen und eine stimmungsvolle Muttertagsfeier.

---

## Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt

Mittwoch, 24. Mai

Probeabend 19.30 Uhr

Mittwoch, 14. Juni

Probeabend 19.30 Uhr

Samstag, 24. Juni

Jubiläumsfest Heimbuchenthal  
Heimatabend und Tanz

Sonntag, 25. Juni

Jubiläumsfest Heimbuchenthal  
Gottesdienst, Fahnenparade, Ehrungen

Freitag, 14. Juli bis Sonntag, 16. Juli

Ausflug nach Landshut mit  
Almrausch Rüsselsheim  
Übernachtung in Holzhausen

Mittwoch, 19. Juli, ab 15 Uhr

Stammtisch mit Gausenioren, Almhütte

---

## Jahrgang 1951/52

Am Dienstag, 16. Mai 2023, treffen wir uns ab 17.00 Uhr in der Kelterschänke Elsenfeld, Jahnrstr. 2a.

Das Orga-Team hat dort Plätze reserviert und freut sich auf euer Kommen.

---

## Jahrgang 1952/53

Zu unserem Stammtisch am 4. Mai, ab 18.30 Uhr in Ädemis Pup, Kleinwallstadt, möchte ich erinnern.  
Gruß H. Schmitt

---

## Vereinsnachrichten von Hofstetten

## Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

### Vorschau auf den Monat Mai

Mittwoch, 03.05. Übungsleitersitzung

Sonntag, 07.05. Tischtennisturnier

Dienstag, 09.05. Ausschusssitzung

Freitag, 12.05. Hallenvermietung

Freitag, 19. und

Samstag, 20.05. Hallenvermietung

### Abteilung: TISCHTENNIS

**Jugend 1 – DJK Gänheim**

**10:0**

Punkte: Lenny Kreis 3, Jan Dittel 3,  
Eva Gao 3, Kreis/Dittel

**Heimatverein Burglauer – Jugend 2**

**2:8**

Punkte: Moritz Mayer 2, Paul Zöller 3,  
Jonas Horlebein 3

**Jugend 3 – TuS Aschaffenburg-Damm 10:0**  
kampfflos

**Jugend 4 – TSV 1890 e.V. Alzenau 2 4:6**  
Punkte: Moritz Bachmann 2, Lea Blumentritt, Bachmann/Blumentritt Lea

**DJK Kleinwallstadt 2 – Jugend 4 2:8**  
Punkte: Fabio Mayer 3, Moritz Bachmann 3, Marie Blumentritt, Mayer/Bachmann

**TSV Großheubach 2 – Jugend 5 3:7**  
Punkte: Lea Blumentritt 3, Charlotte Stein, Marie Blumentritt 2, Lea Blumentritt/Stein

### VORSCHAU:

**Relegationsspiele in Chemnitz  
Sonntag, 07.05.2023**

10:00 Uhr

BSC Rapid Chemnitz 2 – Damen 1

13:30 Uhr

Damen 1 – LTTV Leutzscher Fuchse 2

### Instagram und Facebook

Ausführliche Berichte und viele aktuelle Bilder gibt es auf unseren Tischtennis-Seiten bei Facebook und Instagram.

Alles rund um den TV auf der Vereinshomepage [www.turnverein-hofstetten.de](http://www.turnverein-hofstetten.de)

Klicken Sie doch einfach mal rein!

## Förderverein Waldwichtel e.V.

### Jahreshauptversammlung

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Montag, 15. Mai 2023, um 18:30 Uhr** im Clubraum der Bergsporthalle Hofstetten statt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Anträge können schriftlich bis zum 1. Mai 2023 bei der 1. Vorsitzenden Verena Stengel, Am Rücker Berg 1, 63839 Kleinwallstadt (E-Mail: [waldwichtel-hofstetten@mail.de](mailto:waldwichtel-hofstetten@mail.de)) eingereicht werden.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
  2. Jahresbericht der 1. Vorsitzenden
  3. Bericht des Kassenwarts und der Kassenprüfer
  4. Aussprache über die Berichte
  5. Entlastung des Vorstands
  6. Haushaltsplanung u. Beitragsordnung 2023
  7. Anträge, Wünsche und Verschiedenes
- Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!

**CARAVITA®**  
hochwertige Sonnensegel  
**Glatz**  
Von der Sonne empfinden  
Qualitäts-Sonnenschirme

**DUETTE®**  
Das Original Wabenplissees  
OFFICIAL DEALER

**Lewens MARKISEN**

**BRUSTOR®**

**Markisen • Sonnenschirme • Sonnensegel  
Lamellendächer • Terrassendächer**

Perfekte Lösungen für Terrassen- oder Fensterbeschattungen innen und außen und Insektenschutz

**Delta Marken-Markisen**

Auch alle anderen Größen!

Breite x Ausfall	Unser SAGA Preis
300 x 200	960,73 €
400 x 250	1181,54 €
500 x 250	1359,00 €
500 x 300	1522,24 €
600 x 250	1542,16 €
600 x 300	1675,03 €

**warema**

**prime**  
platin partner  
+ outdoor living  
experte

**TRAUMSCHÖNE  
SCHATTENPLÄTZE!**

Mit Lamaxa Lamellendächern

Größte Sonnenschutzausstellung aller führenden Marken! Beratung und Mustervorlage auch bei Ihnen zu Hause. Anruf genügt!

**BÖDEN & GARDINEN & PLISSEE** **SAGA**

Ihr Heim gestalten! Kombinieren? Beraten!  
JETZT zum Aktionspreis bei **SAGA**

Hauptstraße 204 • 63814 Mainaschaff  
Tel. 0 60 21 / 41 600 • [www.saga-raumausstattung.de](http://www.saga-raumausstattung.de)

Mit der **DUETTE-PLISSEE-WABE**

Fenster attraktiv dekorieren und

clever Heizkosten sparen!

50 JAHRE

*Unterstützen Sie den Einzelhandel !*



# Mitteilungen Gemeinde Hausen

## Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)  
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Montag, 08.05.2023: Biotonne, Papiertonne,  
Gelber Sack**

**Elektrokleinteile-Container** befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

### Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg  
Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 09371/501-260 oder -261

### Anmeldungen von

#### Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

#### Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

#### Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder  
Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

#### Müllumladestation Erlenbach

Tel. 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Hausen

### Öffnungszeiten:

#### 16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch:	16.00 Uhr – 18.00 Uhr
Freitag:	14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

#### 01. November – 15. November

Mittwoch:	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Freitag:	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

#### 16. November bis 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

## Standesamtliche Nachrichten

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Sterbefall

16.04.2023 Emilie Hildegard Fleckenstein  
geb. Löffler, 81 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Hausen  
verstorben in Elsenfeld



## STADTRADELN

Radeln für ein gutes Klima

Beim Wettbewerb STADTRADELN trittst du 21 Tage in die Pedale für mehr Radförderung, Klimaschutz und Lebensqualität in deiner Kommune. Dabei ist es egal, ob du bereits jeden Tag fährst oder bisher eher selten mit dem Rad unterwegs bist. Jeder Kilometer zählt – erst recht wenn du ihn sonst mit dem Auto zurückgelegt hättest.

### Hausen ist wieder dabei!

**9. Mai – 29. Mai 2023**

Jetzt registrieren und mitradeln!

[www.stadtradeln.de/hausen](http://www.stadtradeln.de/hausen)

Ansprechpartner

im Rathaus Hausen:

Sandra Groß Tel. 06022/654976

Mail: [gemeinde@hausenspessart.de](mailto:gemeinde@hausenspessart.de)

## Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen  
Tel. 06022-654976.

## PERSONALAUSWEIS:

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 11.04. und 15.04.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

## REISEPÄSSE

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 03.04. und 06.04.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

---

## Veröffentlichung der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Hausen am Dienstag, den 09.05.2023 um 19.00 Uhr im Pfarrheim Hausen, Ostringstr. 39

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Tagesordnung - öffentlich:

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 11.04.2023**
2. **Veröffentlichung der nichtöffentlichen Punkte aus der Gemeinderatssitzung vom 11.04.2023**
3. **Berichte des Bürgermeisters**
4. **Vorbereitung der Landtags- und Bezirkstagswahl am Sonntag, den 08.10.2023**  
Festlegung der Wahlbezirke und des Erfrischungsgeldes
5. **Antrag des St. Michaelsvereins zur Defizitübernahme für das Geschäftsjahr 2022**  
Beratung und Beschlussfassung
6. **Anmietung des Pfarrheims für Gemeinderatssitzungen im zweiten Halbjahr 2023**  
Beratung und Beschlussfassung
7. **Anträge des HCV**  
7.1 Antrag zur Installation einer Infrarotheizung in der Erwin Braun Halle  
7.2 Antrag auf Aufstellung eines Seecontainers als Lagerraum hinter dem Vereinsgebäude Hauptstraße 90  
Beratung und Beschlussfassung
8. **Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**

Im Anschluss findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

**Gemeinde Hausen**

gez.

Michael Bein, 1. Bürgermeister



## Öffnungszeiten im Pfarrbüro Hausen:

Montag 14.00 – 15.30 Uhr  
Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

**Außerdem bin ich im Pfarrbüro Kleinwallstadt erreichbar, Tel.: 21219**

Montag 9.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

**Pfarrbüro:** Telefon 654502, Fax 654516

E-Mail: [st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de](mailto:st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de)

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219

E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107

E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**

E-Mail: [claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de](mailto:claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ass. Verena Deuchert:**

[verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de](mailto:verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de)

**Past.Ass. Marie-Christin Herzog:**

[marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de](mailto:marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de)

**Homepage:** [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**

instagram: [pastoralerraum\\_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

*Ich wünsche dir,  
dass du auch solche Türen öffnest,  
die scheinbar ins Leere führen.  
Es können sich dir ganz neue,  
ungeahnte Erkenntnisse erschließen.*

H. Bräunlich

Herzlich eingeladen sind Sie am:

**Donnerstag, 04. Mai –**

**Hl. Florian und Hll. Märtyrer von Lorch**

18.30 Uhr Rosenkranz  
um Priester- u. Ordensberufe  
19.00 Uhr Messfeier  
für Klara Fath u. verst. Angeh.

**Freitag, 05. Mai – Hl. Godehard, Bischof**

14.00 Uhr Krankenkommunion

**Samstag, 06. Mai**

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend  
zum Florianstag der Freiwilligen Feuerwehr  
für Angela u. Johann Schuck /  
Erich u. Maria Wolf u. Angeh. /  
Wilhelm u. Berta Baumann u. Angeh. /  
Paul u. Maria Müller / Eugen u. Helmut Ott,  
Manfred Nagel / Ida u. Alois Kempf u. verst.  
Angeh.

**Sonntag, 07. Mai –**

**5. SONNTAG DER OSTERZEIT**

15.00 Uhr Taufe von Kilian Bach,  
Toni Andreas Dobler, Lian Schnabel

## **Donnerstag, 11. Mai**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Messfeier

für Pfr. Alois Lebert u. Maria Lebert /  
Johann Fersch, Eltern, Schwiegereltern  
u. Angeh.

20.00 Uhr PGR-Sitzung in Kleinwallstadt,  
Pfarrheim

## **Sonntag, 14. Mai –**

### **6. SONNTAG DER OSTERZEIT**

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft  
und für Irmgard u. Ewald Reichert u. Angeh. /  
Ludwig Englert u. Angeh. / zur Danksagung

18.00 Uhr Mai-Andacht

gan der Muttergottes-Kapelle  
(gestaltet von Musikverein u. Kolpingfamilie)

## **INFORMATIONEN**

### **DER PFARREIENGEMEINSCHAFT**

#### **Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

Unsere Gemeindeassistentin Verena Deuchert  
war seit Februar 2021 in Elternzeit. Ab 1. Mai  
2023 nimmt sie ihre Arbeit mit 19,5 Wochen-  
stunden wieder auf, worüber wir uns sehr freuen.

#### **Spende der Kommunionkinder**

Bei ihrem Dankgottesdienst am Montag, 24.  
April, spendeten die diesjährigen Kommunion-  
kinder von Hausen einen Betrag in Höhe von  
55 €, der an die Diaspora-Kinderhilfe des Boni-  
fatuswerkes überwiesen werden konnte.  
Allen Kommunionkindern, die gespendet ha-  
ben für ihre Spende herzlichen Dank.

## **HALTESTELLE**

### **Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team**

Mittwoch, 10.05.23:

Leidersbach - Marienplatz

Montag, 19.06.23:

Roßbach - Wanderparkplatz

Beginn jeweils um 18.30 Uhr.

Es sind Stehveranstaltungen von ca. 30 Min.

#### **Herzliche Einladung**

#### **zu den Maiandachten u. Bittprozessionen:**

##### **Sonntag, 14.5., 18.00 Uhr**

Maiandacht an der Muttergottes-Kapelle,  
gestaltet vom Musikverein u. Kolpingfamilie

##### **Montag, 15.5., 19.00 Uhr**

Bittprozession ab der  
Kirche zur Herz-Jesu-Kapelle (Peter Lebert)

##### **Mittwoch, 17.5., 18.30 Uhr**

Bittprozession ab der Festhalle  
zur Christkönigskapelle u. Eucharistiefeier

Nach dem Gottesdienst ergeht wieder herzliche  
Einladung zum Gedankenaustausch bei  
einem kurzen Umtrunk an der Kapelle. Herzliche  
Einladung besonders auch an die Kommu-  
nionkinder und Firmlinge

## **Donnerstag, 18.5., 9.00 Uhr**

Eucharistiefeier, anschl. Prozession

Ist ein Gottesdienst im Freien geplant läuten  
die Glocken nur 1x 30 Minuten vor Beginn  
zusammen. Bei schlechtem Wetter findet die  
Veranstaltung in der Kirche statt. Die Glocken  
läuten dann wie gewohnt. Falls die Bittprozes-  
sion zur Christkönigskapelle wegen schlech-  
tem Wetter ausfallen muss, läuten die Glocken  
vor dem „Engel des Herrn“ um 17.55 Uhr, um  
18.15 und 18.25 Uhr. Eine gemeinsame Eu-  
charistiefeier findet dann um 18.30 Uhr in der  
Pfarrkirche Kleinwallstadt statt.

## **Engelbergwallfahrt 2023**

Die diesjährige Engelbergwallfahrt findet am  
**Samstag, 6. Mai** statt. Hierzu ergeht wieder  
herzliche Einladung zur Teilnahme.

**Fußwallfahrer, Start um 05.00 Uhr**

**Fahrradgruppe, Start um 8.30 Uhr**

**PKW-Fahrgemeinschaft, Start um 10.00 Uhr**  
**jeweils am Kirchplatz, Kleinwallstadt**

**Gottesdienst um 11.00 Uhr** in der Wallfahrts-  
kirche auf dem Engelberg.

(Es ist kein Bus organisiert.)

## **Wallfahrt nach Walldürn**

### **„Ich will euch Zukunft und Hoffnung geben“**

Die Pfarreiengemeinschaft Maria im Grund  
Leidersbach lädt alle Interessierten aus dem  
Pastoralen Raum Elsenfeld zur Walldürnw-  
allfahrt am **Sonntag, den 11. Juni 2023**, ein.

Einige der Wallfahrerinnen und Wallfahrer aus  
Leidersbach sind zwei Tage unterwegs. Es ist  
möglich, sich am zweiten Tag ab Miltenberg  
der Fußwallfahrt anzuschließen. Von Leiders-  
bach aus wird an diesem Tag ein Bus nach Mil-  
tenberg und dann weiter nach Walldürn fahren,  
der aber schon mit den Wallfahrern aus der PG  
Maria im Grund besetzt ist. Von Hausen aus  
wird kein Bus mehr organisiert.

Im Pastoralteam und im Rat des Pastoralen  
Raumes wurde angeregt, sich am 11. Juni  
2023 den Wallfahrern anzuschließen.

Es wäre möglich, Fahrgemeinschaften zu  
bilden und bis Miltenberg zu fahren. Für die  
Heimfahrt würden wir den Zug um 17.22 Uhr  
von Walldürn nach Miltenberg nehmen.

#### **Ablauf:**

##### **07.00 Uhr**

**Treffpunkt in Miltenberg am Marktplatz**

Fußwallfahrt über die Miltenberger Höhe  
(Reichardshausen – Gottesdorf – Gerol-  
zahn – Walldürn).

##### **12.30 Uhr**

**Ankunft der Wallfahrer  
am Ortseingang von Walldürn**  
anschließend Mittagspause

##### **15.00 Uhr**

**Wallfahrtsgottesdienst**  
mit Pfr. Martin Wissel

#### **Anmeldungen:**

29 Um die Fahrgemeinschaften zu organisieren

## Vereinsnachrichten von Hausen

melden sich bitte alle Interessierte Wallfahr-  
rinnen und Wallfahrer bis **Mittwoch 24. Mai**  
in den jeweiligen Pfarrbüros in Elsenfeld, Klein-  
wallstadt, Hausen oder Sulzbach an.  
Falls es so viele Anmeldungen wären, dass  
ein Bus rentabel wäre, könnten wir über diese  
Möglichkeit nachdenken.

### Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stun-  
denschlag, läutet unsere Michaelsglocke fünf  
Minuten lang für den Frieden in der Ukraine.  
Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese  
fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und  
in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu  
widmen und für den Frieden zu beten.  
Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie  
um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

### INFORMATIONEN AUS DEM PASTORALEN RAUM

#### Einladung zum „Abend des Gebets“

Am **Freitag, 12.05.2023**, lädt die Pfarreienge-  
meinschaft „Maria im Grund“ zum nächsten  
„Abend des Gebets“, diesmal nach Leiders-  
bach in die St. Jakobus Kirche, herzlich ein.  
Bitte eine Blume für die Gestaltung eines Blü-  
tenteppichs mitbringen.

#### 17:00 Uhr Feierliche Eröffnung

Aussetzung des Allerheiligsten  
Stille Anbetung

#### 18:00 Uhr Mai-Andacht

Musikalische Gestaltung: Querflöten-Trio

#### 19:00 Uhr Heilige Messe

Musikalische Gestaltung:  
Männerchor 1896 Leidersbach

#### 20:00 Uhr „Holy Hour“ / Heilige Stunde

Musikalische Gestaltung:  
Projektband GrundTon

#### 21:30 Uhr Gute-Nacht-Prozession

Eucharistischer Segen  
Musikalische Gestaltung:  
Kolpingkapelle Leidersbach

Im Anschluss „Get together“, gemütliches  
Beisammensein am Feuer

### Ihr Seelsorgeteam

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

**Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;  
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;  
für den Anzeigenteil:

Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH  
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2  
Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870  
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -

### Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V. www.ffw-hausen-spessart.de

03.05., 17:30 Uhr

Übung Feuersalamander 2,  
im Schulungsraum

06.05., 18:00 Uhr

Florianstag  
Kirchenparade zum Gottesdienst  
anschl. gemütliches Beisammensein  
im Erlenhof mit Uniform und Mütze

08.05., 18:30 Uhr

Übung Jugend, im Gerätehaus

08.05., 19:30 Uhr

Übung Aktive, im Gerätehaus

10.05., 17:30 Uhr

Übung Feuersalamander 1,  
im Schulungsraum

12.05.

Beerdigung unseres Kameraden  
Alfons Reus  
13:30 Uhr Treffen zum Gottesdienst oder  
um 14:30 Uhr am Friedhof  
mit Uniform und Mütze, Fahnenabordnung  
mit Helm und Koppel

15.05., 19:30 Uhr

Übung Aktive, im Gerätehaus

16.05., 9:30 Uhr

Übung Gemeindestaffel, im Gerätehaus



### Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

**Spfr. Hausen – TuS Leider 2**

**3:0**

Tore: Stephan Ehler, Luis Merz,  
Christopher Braun

Am letzten Apriltag haben wir uns bei phantas-  
tischem Wetter und Publikum einen Dreier ge-  
holt. Dieser besichert uns den Sprung auf den  
Relegationsplatz. Gegen den spielerisch star-  
ken Gegner sind wir auf unseren Trainingsplatz  
ausgewichen. Mit Kampf und Wille wollten wir  
den Gegner dominieren, das gelang uns von

Anfang an. Stabil in der Defensive mit schnellen Kontern wollten wir den Gegner überraschen. Gleich zu Beginn erspielten wir uns zwei drei hochkarätige Torchancen die jedoch ungenutzt blieben. Erst nach einer Viertelstunde konnten Stephan einen Angriff erfolgreich abschließen. Danach kamen die Gäste etwas besser ins Spiel ohne jedoch sich Torchancen zu erarbeiten. Quasi mit dem Pausenpfiff konnten Luis noch das 2:0 erzielen. Was zu diesem Zeitpunkt extrem wichtig für unser Selbstvertrauen war. Nachdem Pausentee sahen unsere Zuschauer das gleiche Bild. Wir standen stabil und versuchten mit Konter erfolgreich zu sein. In Minute 60 gelang es Christopher mit seinem Treffer zum 3:0 den Sack zu zu machen. Eine super Leistung Männer, jetzt müssen wir dran bleiben.

## JFG Vorspessart 2005 e.V.

### U13-I

#### SV Großwallstadt – JFG Vorspessart 1:3

Auch in diesem Spiel überzeugten wir wieder als Mannschaft. Fabio strahlte im Tor eine enorme Sicherheit aus, die sich positiv auf die Abwehr übertrug. Davor spielte Luca, der als Abwehrchef so gut wie jeden Zweikampf für sich entschied und sich zudem immer wieder in die Offensive einschaltete. Im Sturm wirbelt Koray und war kaum zu halten. Nach einer Ecke von Tom war es dann Ben, der uns mit einem gezielten Kopfball in Führung brachte. Das 0:2 erzielte Koray durch eine Einzelaktion, die er mit einem traumhaften Schuss in den Winkel abschloss. Großwallstadt kam bis dahin zu keinem Torabschluss und nach einem Eckball war dann selbst der Gegner überrascht, als der Ball in unserem Tor lag, da sie bis zu diesem Zeitpunkt kaum etwas zum Spiel beitragen konnten.

Auch in der zweiten Hälfte waren wir überlegen, obwohl der Gegner, begünstigt durch den Schiedsrichter, eine härtere Gangart wählte. Dem Ganzen setzte dann jedoch Luca mit einem wuchtigen Kopfball zum 1:3 ein Ende.

Torfolge: 0:1 Ben, 0:2 Koray, 1:2, HZ, 1:3 Luca  
Unsere Mannschaft:

Fabio Mayer, Lukas Abt, Luca Hofmann, Tom Seitz, Noel Burek, Fabian Braun, Vanessa Orduluoglu (Hausen), Paul Stein, Ben Philipp, Koray Bölükbas (Kleinwallstadt), Paul Thoma, Jakob Müller (Roßbach), Noah Eicker (Ebersbach)

### POKALFINALE in HAUSEN !

#### U13 (Jahrgang 2010/11)

Mittwoch 24.5. / 18:00 Uhr Sportplatz Hausen

#### Wir stehen im ENDSPIEL des BFV-Kreis Pokals !

Gegen unseren bisher konkurrenzlosen Gegner SV VIKTORIA ASCHAFFENBURG, mit dessen Kader aus hochbegabten Kindern können wir nur mit viel Glück und Geschick, aber auch einer entsprechenden Kulisse bestehen.

Das wir in so einem Spiel auflaufen, ist für uns als Dorfgemeinschaften keine Selbstverständlichkeit; umso mehr benötigen wir die Unterstützung durch **unsere Zuschauer**.

Unsere Mannschaft würde sich bei diesem absoluten Highlight-Spiel wieder über ein zahlreiches Erscheinen freuen. Zudem hoffen wir diesmal auf eine starke Präsenz unserer Heimatvereine und der FJG. Der Eintritt ist frei.

Unsere Mannschaft:

Ebersbach: Noah Eicker

Roßbach: Ali Circi, Ibrahim Sert, Paul Thoma, Silvan Bachmann, Jakob Müller

Kleinwallstadt: Koray Bölükbas, Ben Philipp, Paul Stein

Hausen: Fabio Mayer, Lukas Abt, Luca Hofmann, Tom Seitz, Fabian Braun, Noel Burek, Vanessa Orduluoglu

### U17-I

#### Landrätepokalfinale in Kleinwallstadt!

JFG Vorspessart – JFG Churfranken

Am Donnerstag, 11.05.2023, um 18:30 Uhr findet das Finale des Landrätepokal Miltenberg statt. Unsere B-Jugend empfängt hierzu die JFG Churfranken.

---

## Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

Liebe Sängerinnen und Sänger,

*herzlichen Dank an alle Gäste aus nah und fern für den guten Besuch unseres Festes am 1. Mai in der Festhalle. Auch allen Helferinnen und Helfern sowie den fleißigen Kuchenbäcker/-innen vielen Dank für ihren Einsatz und ihre Unterstützung.*

Am Donnerstag, 04.05.2023, ist Chorprobe wie gewohnt um 19.30 Uhr im Sängenheim.

**Termin zum Vormerken:**

17.06.2023 Liederabend Eschau

Mit freundlichen Sängergrißen  
die Vorstandschaft

---

## VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

### Einladung zur Muttertagsfeier

Wir laden alle Vereinsmitglieder und Freunde am 10.05.2023 um 16.00 Uhr in die Gaststätte Erlenhof (Hausen) zur Muttertagsfeier ein.

Wir würden uns sehr freuen, wenn einige fleißige Bäcker\*innen unser Kuchenbuffet mit einer leckeren Kuchenpende bereichern würden.

Wer einen Kuchen backen möchte, den bitten wir, sich bis zum 08.05.2023 bei Frau Renate Rosenfeld - Tel. 23635 - zu melden.

Im Voraus herzlichen Dank für hoffentlich zahlreiche Rückmeldungen.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen und eine stimmungsvolle Muttertagsfeier.



Die Jagdgenossenschaft Kleinwallstadt / Hofstetten  
trauert um ihren ehemaligen 1. Vorsitzenden

## Ludwig Pfeifer

Nach seiner Wahl 1973 folgte fast eine 39 jährige Amtszeit. In seiner zupackenden Art hat er das Amt uneigennützig zum Wohl der Bürger ausgeübt.

Die Aufgaben der Jagdgenossenschaft, wie Pflege von Rückzugsräumen für das Wild, Wegebau oder jagdliche Belange wurden im Miteinander zwischen Grundstücksbesitzern und Jägerschaft vorbildlich gelöst.

Unter seinem Vorsitz hat die Jagdgenossenschaft auch Maßnahmen der Gemeinde und Kirche gerne unterstützt.

Die Jagdgenossenschaft wird ihren früheren Vorsitzenden Ludwig in guter und ehrender Erinnerung behalten. Er möge in Frieden ruhen.

www.  
*trauerhilfemithertz.de*

"Wie schön muss es erst  
im *Himmel* sein,  
wenn er von außen  
schon so schön aussieht!"

Wenn die Seele Flügel  
bekommt, sind wir  
mit Herz und Verstand  
an Ihrer Seite.

*Trauerhilfe mit Herz*  
Bestattungen  Brand

Ihr Bestatter mit Herz für  
Hausen, Hofstetten und Kleinwallstadt.  
Telefon: 06092 - 465 9999  
Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach





Sie wollen eine Immobilie kaufen oder verkaufen?  
Wir helfen Ihnen gerne!



Ihre Immobilienprofis!

Volksbank Immobilien GmbH  
Ein Unternehmen der

Tel. 0 93 71/504-3280 [www.volksbank-immobilien.online](http://www.volksbank-immobilien.online)

 Raiffeisen-Volksbank  
Miltenberg



“ALS KIND IST JEDER EIN  
KÜNSTLER, DIE KUNST LIEGT  
DARIN, ALS ERWACHSENER  
EINER ZU BLEIBEN!”

PABLO PICASSO

## FARBSTERN MALSCHULE

Mit Schwung gehts wieder in den **neuen Kurs** für Anfänger und Fortgeschrittene.  
Am **Donnerstag den 11.05.** um **17.00 Uhr** starten wir wieder in der Marktschule.  
Ich freue mich auf eine **kreative Zeit...**

Weitere Infos unter **06022 – 21259.**

FARBSTERN MALSCHULE | INGE IMHOF-ROHS  
WALLSTRASSE 14B | 63839 KLEINWALLSTADT

## HERZLICH WILLKOMMEN *ZUM KINDERGARTENFEST*

am Sonntag, den 7. Mai 2023 von 11.30 bis ca. 16.30 Uhr

in der Kindertagesstätte Wolkenpurzler (Pfarrer-Söllner-Platz 1)  
Das Fest wird mit einem Liedergruß aller Kindergartenkinder eingestimmt.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt:

- Gegrilltes, Belegtes, hausgemachte Kuchen, Kaffee
- Getränke sowie eine Hugo-Bar
- Viele Attraktionen, wie eine Kinderdisco, ein Puppenspiel, Schminken und Basteln warten auf die Kinder.



*AUF IHR KOMMEN FREUT SICH DAS TEAM DES WOLKENPURZLERS UND DER ELTERNBEIRAT*

# TAXI GÖBEL

Bestrahlungsfahrten  
Flughafentransfer  
Krankenfahrten  
Kurierdienst  
Frauentaxi  
VW-Bus



Elsenfeld-Kleinwallstadt 060 22/623880  
Erlenbach 09372/943192  
Obernburg-Mömlingen 060 22/72918  
Mobil 01 51/12051446

## Geflügelverkauf

Junghennen bis legereif,  
Masthähnchen, Enten, Gänse und  
Puten, Perlhühner und Wachteln.

Verkaufstag am

**Mittwoch, 10. Mai 2023,**

**Hofstetten:** Rathaus, 8.30 Uhr

**Hausen:** Feuerwehrhaus, 8.45 Uhr

**Kleinwallstadt:** altes Rathaus, 13.45 Uhr

**Marktheidenfelder Geflügelhof,**

Tel. 09398/9935560

**97834 Birkenfeld-Billingshausen**



DRUCKEREI TÜBEL GMBH

# Bald ist Muttertag!

## Nicht vergessen! Muttertagsgrüße schalten.

Am 14. Mai ist Muttertag! Überraschen Sie Ihre Mutter mit einem Gruß im Mitteilungsblatt. Infos und Beratung: Druckerei Tübel GmbH, Tel. 093 72 / 4 08 38 60

BERATUNG · GESTALTUNG · PRODUKTION · DRUCKERZEUGNISSE ALLER ART

Philipp-Kachel-Str. 2 · 63911 Klingenberg a. Main · Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60  
email@tuebel-druck.de · www.tuebel-druck.de



BEERDIGUNGSMITTEL  
**LEO KRAUS**  
FACHGEPRÜFTE BESTATTER

Erd-, Feuer-, Seebestattungen  
Überführungen im In- u. Ausland  
Bestattungsvorsorge, Versicherung  
Tag und Nacht dienstbereit  
Erledigung aller Formalitäten  
Auf Wunsch Hausbesuch



**Aschaffenburg**

Werbachstr. 21, am Freihofsplatz

Lamprechtstraße 7-9, am Altfriedhof



BESTATTER  
Zerthien und  
vom Handwerk geprägt

Tel. 06021/ **2 13 66**

**Am Ende der Reise gut ankommen**

Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres qualifizierten Bestatters

[www.leokraus.de](http://www.leokraus.de)

## Einladung zum Sommerfest des Schützenvereines

Vorabhinweis

Der Schützenverein Hausen veranstaltet am **11.06.23** sein diesjähriges Sommerfest mit Ortsmeisterschaften und einem Sommerbiathlon. Attraktion ist beim Sommerbiathlon der Mannschaftswettbewerb des Gemeinderates Hausen gegen den Marktgemeinderat aus Kleinwallstadt. Anschließend kann jeder Sportbegeisterte auch beim Biathlon starten. Zusätzlich finden noch die Ortsmeisterschaften mit dem Luftgewehr/Pistole statt. Für unsere Kleinen ist wieder eine Überraschung geplant. Bei dieser Veranstaltung bieten wir unseren Gästen auch einen Mittagstisch an. Hierzu sind alle Hausener und Gäste herzlich eingeladen. Näheres wird noch rechtzeitig bekanntgegeben.



Der Schützenverein



TechniSat

BESSER  
MADE IN  
GERMANY

Brillante Technik, Qualität Made in Germany, maximaler Bedienkomfort.

## Pschorn Fernsehtechnik

Verkauf · Reparatur · Installation von SAT, TV und IT

63839 Kleinwallstadt · Plattenbergstraße 12

Telefon 06022 21476 · [www.pschorn-fernsehtechnik.de](http://www.pschorn-fernsehtechnik.de)

## Abitur – und was jetzt?

Du möchtest Dich orientieren und hast Lust auf neue Erfahrungen?  
Dann bewirb Dich bei uns für ein

## Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ).

Alle Infos findest Du unter [www.bbs-himmelthal.de/jobs](http://www.bbs-himmelthal.de/jobs).

**BBS  
HIMMEL  
THAL**

# Acker-, Wiesen- und Waldgrundstücke zu kaufen gesucht – zahle Höchstpreise!

Telefon 06022/6561 21 oder 01 72/8984 680

**RE/MAX** - Die Immobilienmakler !  
**Verkaufen Sie mit der Nr.1 !!!**  
 Niemand vermittelt weltweit mehr Immobilien

Neues Objekt Neues Objekt

**Neues Objekt**

**keine Käuferprovision**

**! Seltenheit !**  
**4 Zi. OG-ETW**  
**mit 2 Balkonen & Gäste WC & Kaminofen**



ab € 986,- mtl.\*

**Großwallstadt**  
 4 Zi., 99 m²Wfl., 1.OG, 1 1/2 Stellplätze, 2 Balkone, 22 m² eigener Kellerraum, Kaminofen im WZ, perfekte S/W-Ausrichtung, sehr gepflegtes Umfeld, sehr solide Bausubstanz, Granit Hausgang, sep. Gäste WC uvm.  
**€ 374.900-**  
 EVA 78,8 kWh/m² Gas, 2006, C  
\*Anf.effekt. Jahresz. 4,25% (Stand:04.2023, Tilg. 1,5% / 20% EK Berechnung: Kaufpr.+5% Nebenk. -20% EK\*Berücksichtigung öffentl.Fördermittel! Daten sind Annahmen u.können sich tagl.ändern.

Ihre Ansprechpartner für die Landkreise Aschaffenburg - Miltenberg




Vivien Plettl 06022 - 265 7011 www.remax-obernburg.de Frank Völker



**Fußner GmbH**  
 Containerdienst – Entsorgung

**Containerstellung** von 3 bis 42 m³ Inhalt.

**Wir entsorgen für Sie:**

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr




Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.

Recyclinghof – Fußner GmbH  
 Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim  
 Mail: info@fussner.de • www.fussner.de

**Telefon: 0 60 26 – 26 91**



Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00

**Zu wissen, was man weiß,  
 und zu wissen, was man tut,  
 das ist Wissen.**

**Konfuzius**

**Pietät Wegmann** *Seit 45 Jahren an Ihrer Seite!*

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung  
 Persönliche Betreuung  
 Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12  
 **06021 / 23424**  
 www.pietat-wegmann.de



*Wir sind in allen Ortsteilen gerne für Sie da...  
 ...wenn der Mensch den Menschen braucht.*

# Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Donnerstag bis Mittwoch **solange Vorrat** reicht:

- **Hausgemachte Markklößchen** 1 kg **14,90 €**
- **Suppenfleisch**, aus der Wade 1 kg **11,20 €**
- **Gelbwurst**, mit oder ohne Grün 1 kg **15,90 €**
- **Lyoner** 1 kg **15,90 €**

**Donnerstag: leckere 1/2 Hähnchen v. 11.00-13.00 u. v. 16.30-18.00 Uhr (bitte vorbestellen!)**



**Freitag: leckerer Backfisch von 8.00-13.00 Uhr**



## Unser Mai-Angebot



**Für Sie:**

1x Augenbrauen färben zu jeder  
Farb- oder Strähnenbehandlung  
(Wert 10,- €)



**Für Ihn:**

1x Haarwasser mit entspannender  
Kopfmassage zu jedem  
Herrenschnitt mit Haarwäsche  
(Wert 10,- €)

### Friseur hairfun by sandra GmbH

Hauptstraße 190  
63872 Heimbuchenthal

**Öffnungszeiten:**

Mo 8.30 - 14.00 Uhr  
Di, Do, Fr 8.30 - 18.00 Uhr  
Telefon: 06092 - 5255

**hairfun**  
by sandra

Mittwochs Ruhetag

Bahnhofstraße 14  
63834 Sulzbach

**Öffnungszeiten:**

Mo - Fr 8.30 - 18.00 Uhr  
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr  
Telefon: 06028 - 9985203

## ROHR-FREI VÖLKER GMBH

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Kanalsanierung
- Entsorgung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckreinigung
- Heißwasser Spülfahrzeug

WIR SIND DA  
SCHON SEHR  
GENAU.



NOTDIENST TAG + NACHT  
**06021 - 52558**

[WWW.ROHRFREI-AB.DE](http://WWW.ROHRFREI-AB.DE)

DRUCKEREI



TÜBEL GMBH

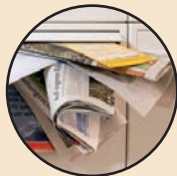
seit 1949

*Du*

*... bist älter als 12 Jahre?*

*... brauchst mehr Taschengeld?*

*... hast einen Traum, weißt aber nicht wie  
du ihn erreichen kannst?*



**Wir suchen Austräger (m/w/d)  
für dieses Mitteilungsblatt in Kleinwallstadt  
mit Ortsteil Hofstetten und  
Gemeinde Hausen!**

*Ansprechpartner Frau Schröder  
erreichbar Mo. bis Do. von 8.30 – 15.00 Uhr  
oder direkt per E-Mail an: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)*



*Druckerei Tübel GmbH, Philipp-Kachel-Str. 2, 63911 Klingenberg am Main, Telefon: 09372/4083860*

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,  
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.  
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

**Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531**

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
BAUER GmbH** *[www.beerdigungsinstitut-bauer.de](http://www.beerdigungsinstitut-bauer.de)*

# Herzlichen Dank


allen, die unsere

## Erstkommunion am 16. April 2023

zu einem unvergesslichen Erlebnis werden ließen.

Wir möchten uns für die lieben Glückwünsche und schönen Geschenke von Herzen bedanken. Unser besonderer Dank geht an Pfarrer Markus Lang und Gemeindefereferent Rainer Kraus, die uns und unsere Familien auf dem Kommunionweg begleitet und unterstützt haben.



Auch im Namen unserer Eltern ein -liches Dankeschön!

## Weites Herz - offene Augen!



Ida Bauer - David Bein - Lina Daus - Viktoria Grigorev - Emilian Kemmer  
Ole Koch - Sofia Korder - Jonas Kupka - Mia Kurz - Emilio Lorusso  
Moritz Menzel - Mariella Ott - Matheo Rogers - Leonie Romacker  
Finn Schäfer - Helena Schlüter - Hanna Schmitt - Mica Schwarzkopf  
Jonah Valenta - Ben Wernicke - Freya Wetzelsberger - Johanna Will



Wir bieten unseren Kunden an:  
Vom 3. Mai bis 9. Mai 2023  
in unserem



- 1 Sechskornbrot für 3,50 €
- 3 Laugenstangen für 2,40 €
- 1 Kaffee Crema und  
1 Hefeteigkrone für 3,60 €

**CAP Markt**  
Frühlingstraße 4, 63839 Kleinwallstadt,  
Tel: 0 60 22 / 507 39 13

Für Druckfehler keine Haftung!